

Elektroschema  
Schéma électrique  
Schema elettrico



Anlage  
Installation  
Impianto

Auftrag Nr.  
No de commande  
N° ordine

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.  
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.  
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102

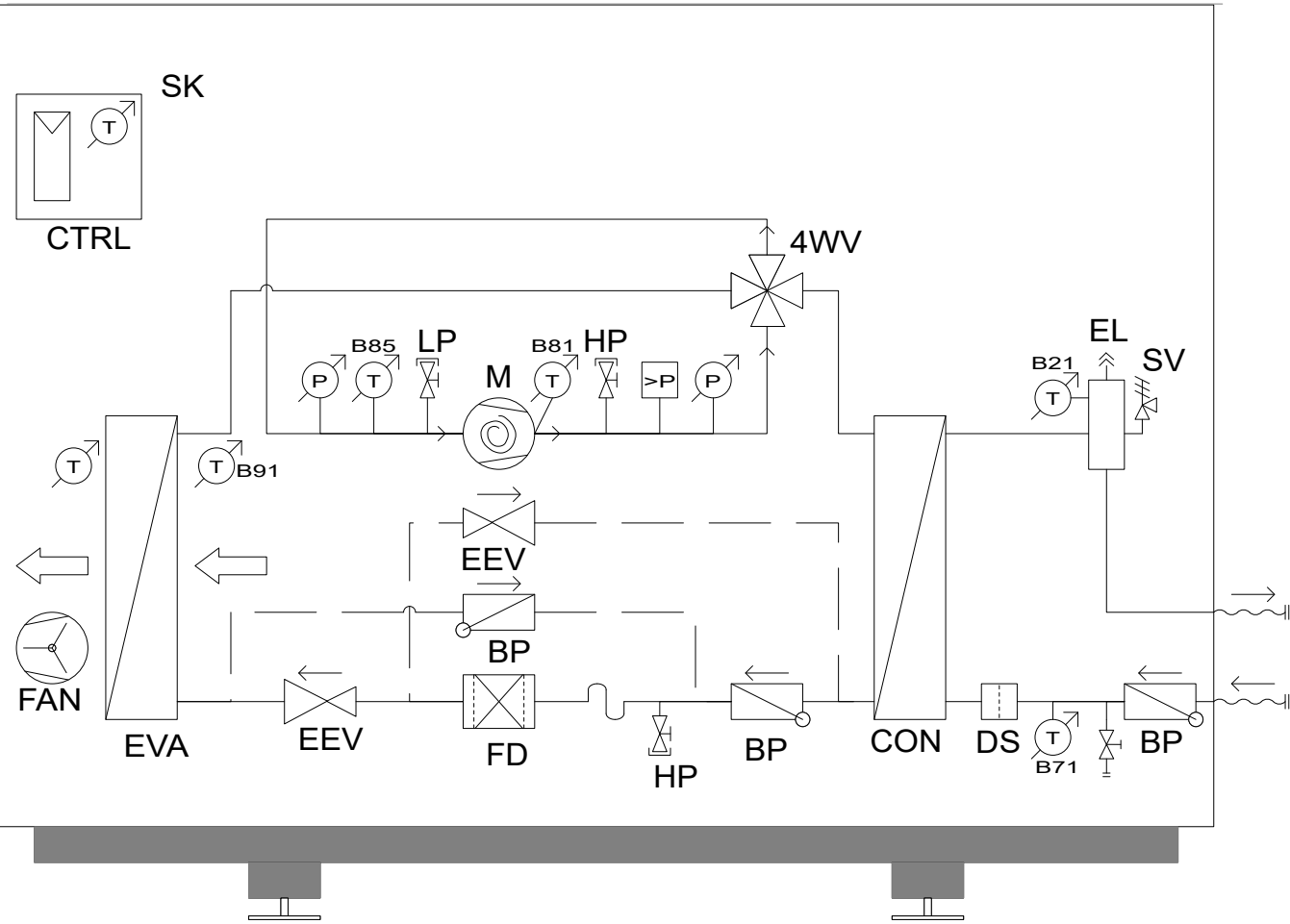
|                                                                                                  |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Wärmeerzeugertyp<br>Type de producteur de chaudière<br>Tipo di produttore di calore              | AEROTOP SPK 7/10             |
| Wärmeerzeuger-Ausführung<br>Version de producteur de chaleur<br>Versione di produttore di calore | Standard AEROTOP SPK 1-E-I-M |
| Schema Artikelnummer<br>Art. No. de schéma<br>Art. N° schema                                     | 4255406                      |

|                               |              |         |     |         |
|-------------------------------|--------------|---------|-----|---------|
| Anlage / Blatt - Verzeichnis: | =A           | 1 - 5   | =ZA | 24 - 26 |
| Annexe / page - liste:        | =IDU         | 6 - 7   | =ZB | 27 - 28 |
| Impianto / Elenco Fogli       | =ODU         | 8       |     |         |
|                               | =WAR(Master) | 9 - 13  |     |         |
|                               | =WAR(Slave)  | 14 - 15 |     |         |
|                               | =P           | 16 - 23 |     |         |

|         |                               |            |      |                 |            |      |                                                                                      |                      |                                       |             |        |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|-----------------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|-------------|--------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.<br>Dess.   | 16.01.2024 | sp   |  | Elektrodokumentation |                                       | = Anlage:   | + Ort: | Blatt/Page | 1            |    |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   |                 |            |      |                                                                                      |                      |                                       |             | =A     |            |              |    |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.<br>Contr. | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      | Bez./Des.1           | Deckblatt / Page de garde / Copertina | Schema/Draw |        | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   |                 |            |      |                                                                                      | Bez./Des.2           | Cover sheet / Dekblad                 |             |        |            |              |    |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |                 | Datum      | Name |                                                                                      |                      |                                       |             |        |            |              |    |

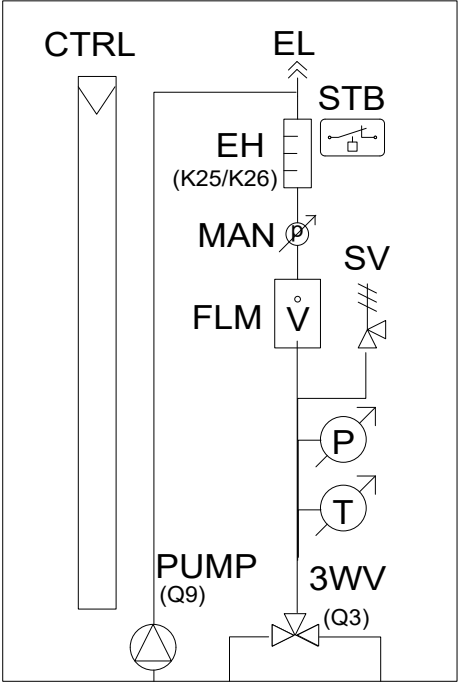
ODU:

Ausseneinheit/Unité extérieure/Unità esterna



IDU:

Inneneinheit/Unité intérieure/Unità interna



Legende / Légende / Leggenda

|             |                                                                   |                |                                                                           |              |                                                                            |
|-------------|-------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>3WV</b>  | 3 Wege -Ventil<br>Vanne à 3 voies<br>Vanne à 3 voies              | <b>EH</b>      | Heizstab<br>Cartauche chauffante<br>Resistenza                            | <b>M</b>     | Kompressor<br>Compresseur<br>Compressore                                   |
| <b>4WV</b>  | 4 Wege-Ventil<br>Valve 4 voies<br>Valvola 4 vie                   | <b>EL</b>      | Entlüftung<br>Purge d'air<br>Disaerazione                                 | <b>P</b>     | Drucksensor<br>Capteur de pression<br>Sensore di pressione                 |
| <b>BP</b>   | Rückschlagklappe<br>Clapet anti retour<br>Valvola anti ritorno    | <b>EVA</b>     | Verdampfer<br>évaporateur<br>Evaporatore                                  | <b>&gt;P</b> | Druckschalter<br>Interrupteur à pression<br>Pressostato                    |
| <b>CON</b>  | Kondensator<br>Condensateur<br>Condensatore                       | <b>FD</b>      | Filtertrockner<br>Filtre déshydrateur<br>Filtro essiccatore               | <b>PUMP</b>  | Pumpe<br>Pompe<br>Pompa                                                    |
| <b>CTRL</b> | Regler<br>Régulateur<br>Regolatore                                | <b>FAN</b>     | Ventilator<br>Ventilateur<br>Ventilatore                                  | <b>SK</b>    | Steuerungskasten<br>Boîtier de commande<br>Scatola di controllo            |
| <b>DS</b>   | Schmutzfilter<br>Filtre de saleté<br>Filtro di saleté             | <b>FLM</b>     | Volumenstromsensor<br>Capteur de débit volumétrique<br>Sensore di portata | <b>STB</b>   | Sicherheitsthermostat<br>Thermostat de sécurité<br>Termostato di sicurezza |
| <b>EEV</b>  | Expansionsventil<br>Statut détenteur gaz<br>Valvola di espansione | <b>HP / LP</b> | Service Ventil<br>Service Valve<br>Servizio Valvola                       | <b>SV</b>    | Sicherheitsventil<br>Vanne de sécurité<br>Valvola di sicurezza             |
|             |                                                                   | <b>MAN</b>     | Manometer<br>manomètre<br>Manometro                                       | <b>T</b>     | Temperatursensor<br>Sonde de température<br>Sonda di temperatura           |

|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                                                 |             |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|-------------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                | = Anlage:   | + Ort:     | Blatt/Page   | 2  |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      | Bez./Des.1 | Allg. Information / Information générale        | =A          |            |              |    |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      |            |                                                 |             |            |              |    |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      |            |                                                 |             |            |              |    |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      | Bez./Des.2 | Informazioni gen. / Gen. info / Alg. informatie | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |

Einspeisung / Alimentation / Alimentazione

Achtung!

Absicherung Leistung mit allpolig abschaltbarem Leistungsschutzschalter (keine 3 Einzelsicherungen)

Bei externen Verbraucherkomponenten bitte die Hersteller-Bedienungsanleitung lesen!

Attention!

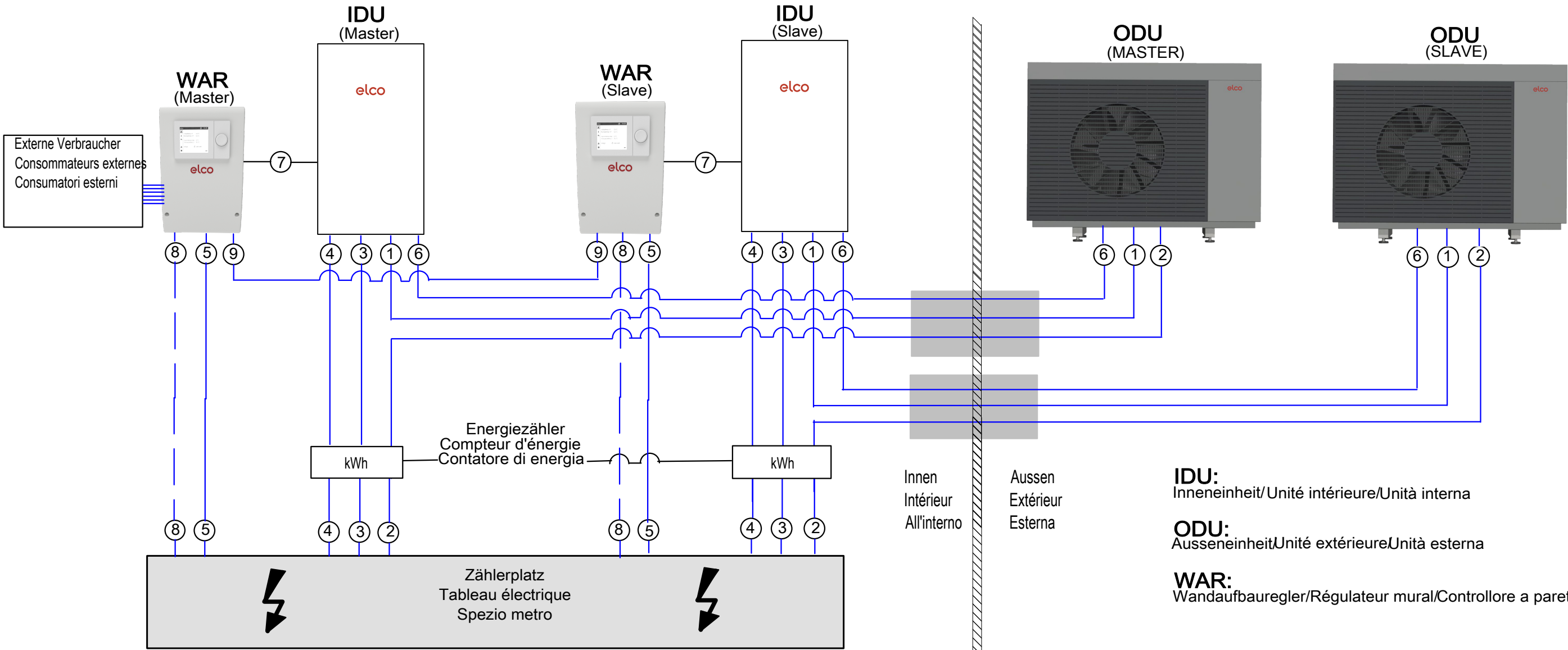
Sécurisation de la puissance par disjoncteur de puissance multipolaire (pas 3 sécurités séparées)

En cas de composants consommateurs externes veuillez lire le manuel du producteur!

Attenzione!

Protezione forza con interruttore automatico onnipolare (non 3 fusibili singoli)

In caso di componenti di consumo esterni si prega di leggere il manuale del produttore!



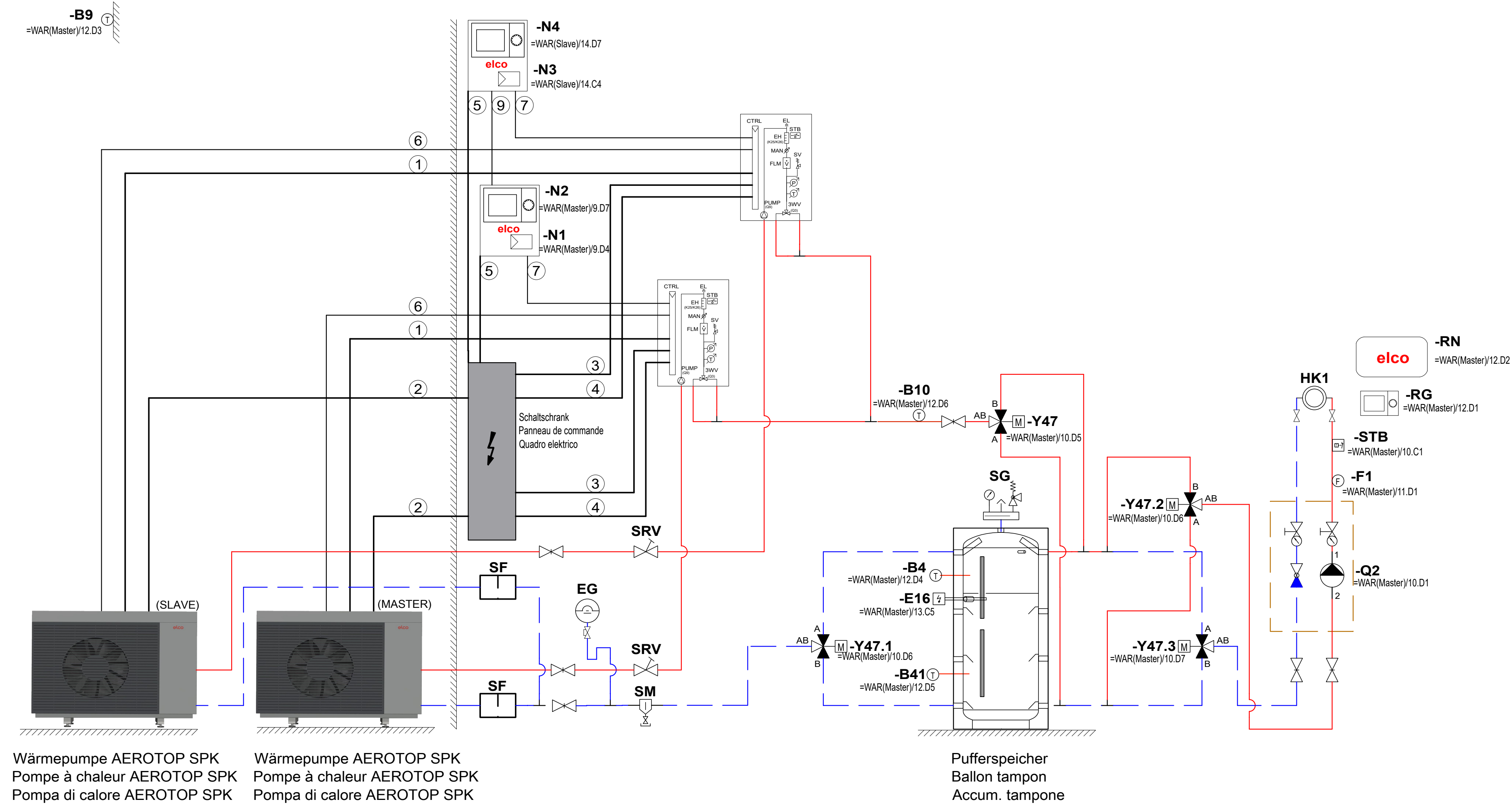
**IDU:**  
Inneneinheit/Unité intérieure/Unità interna

**ODU:**  
Ausseneinheit/Unité extérieure/Unità esterna

**WAR:**  
Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllore a parete

| 1                                                        | 2                                                                        | 3                                                                       | 4                                                                          | 5                                                                          | 6                                                        | 7                                                        | 8                                       | 9                         |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
| Einspeisung ODU<br>Alimentation ODU<br>Alimentazione ODU | Steuerspannung ODU<br>Tension de commande ODU<br>Tensione di comando ODU | Haupteinspeisung<br>Alimentation principale<br>Alimentazione principale | Steuerspannung IDU<br>Tension de commande IDU<br>Tensione di controllo IDU | Steuerspannung RVS<br>Tension de commande RVS<br>Tensione di controllo RVS | MODBUS IDU-                                              | MODBUS IDU-WAR                                           | EW-Sperre<br>EW-Barriere<br>EW-Barriera | LPB BUS                   |
| P+N+PE                                                   | P+N+PE                                                                   | P+N+PE                                                                  | P+N+PE                                                                     | P+N+PE                                                                     | MB+/MB-/GND                                              | MB+/MB-/GND                                              | EX1                                     | MB/DB                     |
| 400 V                                                    | 230 V                                                                    | 400V                                                                    | 230V                                                                       | 230V                                                                       |                                                          |                                                          | 230V                                    |                           |
| 50 Hz                                                    | 50 Hz                                                                    | 50 Hz                                                                   | 50 Hz                                                                      | 50 Hz                                                                      |                                                          |                                                          | 50 Hz                                   |                           |
| via IDU                                                  | 13A/16A - B/C                                                            | 20A-B/C                                                                 | 13A/16A - B/C                                                              | 13A - B/C                                                                  |                                                          |                                                          |                                         |                           |
| 4x2,5mm <sup>2</sup> - 4x4mm <sup>2</sup>                | Min. 3x1,5mm <sup>2</sup>                                                | 5x2,5mm <sup>2</sup> - 5x4mm <sup>2</sup>                               | Min. 3x1,5mm <sup>2</sup>                                                  | Min. 3x1,5mm <sup>2</sup>                                                  | Min. 3x0,5mm <sup>2</sup>                                | Min. 3 x 0,5mm <sup>2</sup> /5m inkl.                    | Min. 1x0,5mm <sup>2</sup>               | Min. 2x0,5mm <sup>2</sup> |
| M                                                        | FAN EEV CTRL                                                             | M EH                                                                    | PUMP 3WV CTRL                                                              | PUMP 3WV CTRL                                                              | Abgeschirmte Leitungen<br>Câble blindé<br>Cavi schermati | Abgeschirmte Leitungen<br>Câble blindé<br>Cavi schermati | (Option)                                |                           |

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!  
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien!  
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!



Wärmepumpe AEROTOP SPK  
Pompe à chaleur AEROTOP SPK  
Pompa di calore AEROTOP SPK

Wärmepumpe AEROTOP SPK  
Pompe à chaleur AEROTOP SPK  
Pompa di calore AEROTOP SPK

Pufferspeicher  
Ballon tampon  
Accum. tampone

①/③: 3x400V~  
②/④/⑤: 1x230V~  
⑥/⑦: MODBUS  
⑨: LPB BUS

|         |                               |            |      |        |            |      |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |

elco

|            |                                                   |
|------------|---------------------------------------------------|
| Typ        | AEROTOP SPK 7/10                                  |
| Bez./Des.1 | Hydraul./Hydrauliq./Idraulica/Hydraul./Hydraulica |
| Bez./Des.2 | Standard 1-E-I-M                                  |

|             |            |              |    |            |   |
|-------------|------------|--------------|----|------------|---|
| = Anlage:   | =A         | + Ort:       |    | Blatt/Page | 4 |
| Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |            |   |

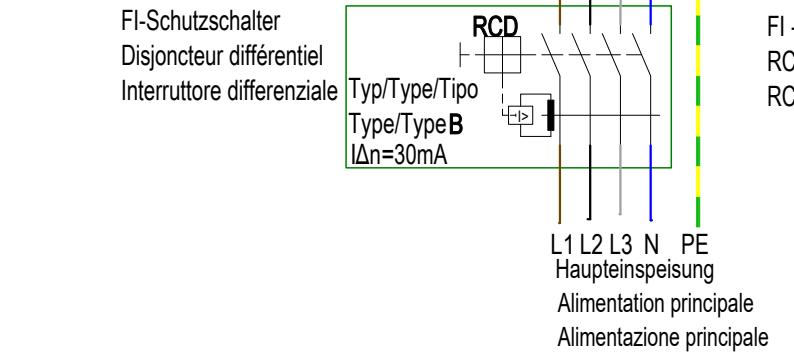
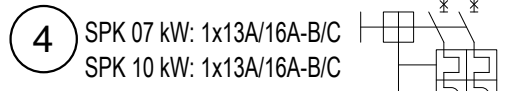
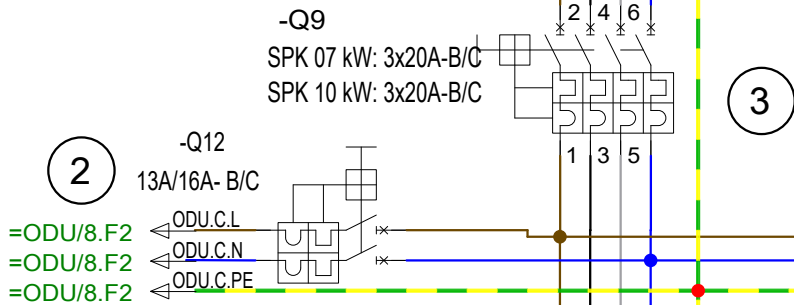
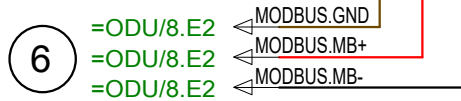
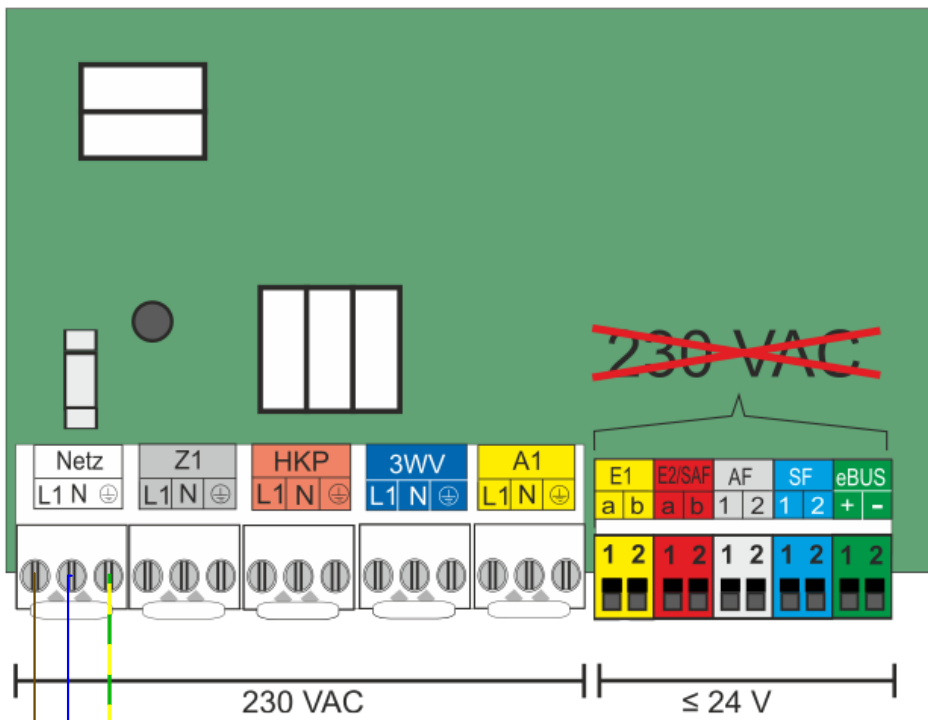
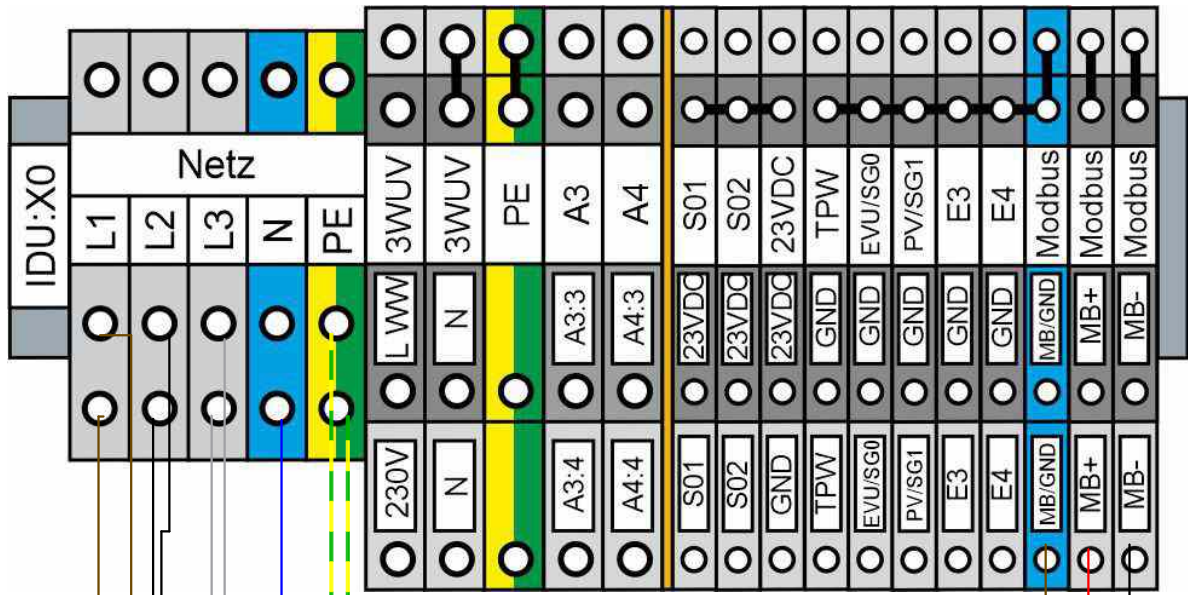
Legende / Légende / Leggenda

|            |                                                                                         |                        |                                                                                                                                                       |                        |                                                                                    |                                                            |                                                                                                                                                                         |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>B4</b>  | Pufferspeicherfühler oben<br>Sonde de ballon tamp. en haut<br>Sonda temp. accum. alto   | <b>E16</b>             | Elektroheizeinsatz Pufferspeicher (Option)<br>élément chauffant électrique du ballon tampon (Option)<br>Resistenza elettrica accum. tampone (Opzione) | <b>N2</b><br><b>N4</b> | Bedieneinheit<br>Unité de contrôle<br>Unità di controllo                           | <b>SG</b>                                                  | Sicherheitsgruppe<br>Groupe de sécurité<br>Gruppo di sicurezza                                                                                                          |
| <b>B9</b>  | Aussenfühler<br>Sonde extérieure<br>Sonda esterna                                       | <b>EG</b>              | Expansionsgefäß<br>Vase d'expansion<br>Vaso d'espansione                                                                                              | <b>Q2</b>              | Heizkreispumpe<br>Pompe de circuit de chauffage<br>Pompa di circuito di riscald.   | <b>SM</b>                                                  | Schlammabscheider<br>Séparateur de boue<br>Filtro di saleté                                                                                                             |
| <b>B10</b> | Schienenvorlauffühler<br>Sonde de temp. départ du rail<br>Sonda termica mandata esterna | <b>F1</b>              | Taupunktwärter<br>Limiteur de point de rosée<br>Limitatore di punto di rugiada                                                                        | <b>RG</b>              | Raumgerät (Option)<br>Appareil d'ambiance (Option)<br>Comando a distanza (Opzione) | <b>SRV</b>                                                 | Strangreguliertventil<br>Saupape de réglage<br>Valvola di messe a punto                                                                                                 |
| <b>B41</b> | Pufferspeicherfühler unten<br>Sonde de ballon tamp. en bas<br>Sonda temp. accum. sotto  | <b>HK1</b>             | Heizkreis<br>Circuit de chauffage<br>Circuito riscaldamento                                                                                           | <b>RN</b>              | Remocon NET B (Option)<br>Remocon NET B (Option)<br>Remocon NET B (Opzione)        | <b>STB</b>                                                 | Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)<br>Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)<br>Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione) |
|            |                                                                                         | <b>N1</b><br><b>N3</b> | Wärmepumpenregler<br>Régulateur de pompe à chaleur<br>Regolatore per termopompa                                                                       | <b>SF</b>              | Schmutzfilter<br>Filtre de saleté<br>Filtro di saleté                              | <b>Y47</b><br><b>Y47.1</b><br><b>Y47.2</b><br><b>Y47.3</b> | 2. Menü "GESAMTMENÜ" anwählen.<br>2. Sélectionnez le menu "MENU" (complet).<br>2. Seleziona il menu MENU COMPLETO.                                                      |

+AEROTOP SPK  
Master / Slave

Inneneinheit / unité intérieure / unità interna

(IDU)



FI - Einbau entsprechend den Vorort gültigen Vorschriften  
RCD - Installation conforme aux prescriptions en vigueur sur place  
RCD - Installazione conforme alle normative locali

| 3x400V+N+PE/50Hz |                               |            |      |                 |            |
|------------------|-------------------------------|------------|------|-----------------|------------|
| a                | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.<br>Dess.   | 16.01.2024 |
| b                | PE                            | 08.02.2024 | Sp   |                 | sp         |
| c                | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.<br>Contr. | 16.01.2024 |
| d                | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   |                 | scd        |
| Zustand          | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name | Datum           | Name       |

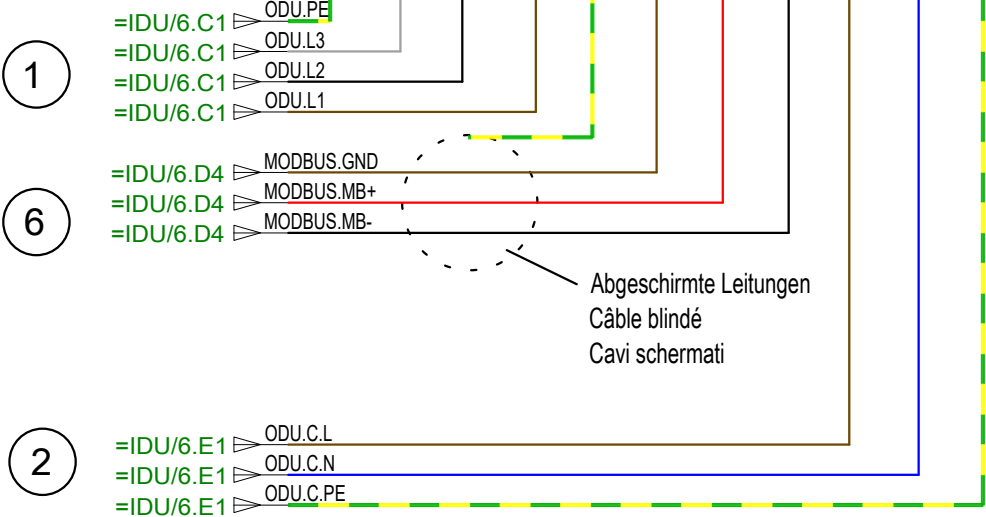
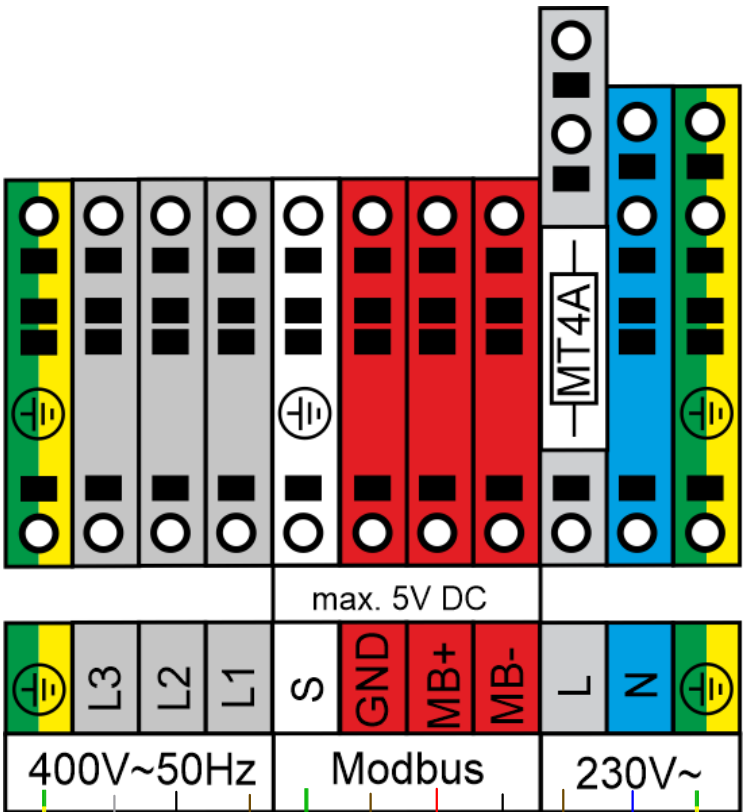
|                                                                                      |            |                                                    |             |            |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|-------------|------------|-----------------|
|  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:   | + Ort:     | Blatt/Page 6    |
|                                                                                      | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | =IDU        |            |                 |
|                                                                                      | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg 28 |



+AEROTOP SPK  
Master / Slave

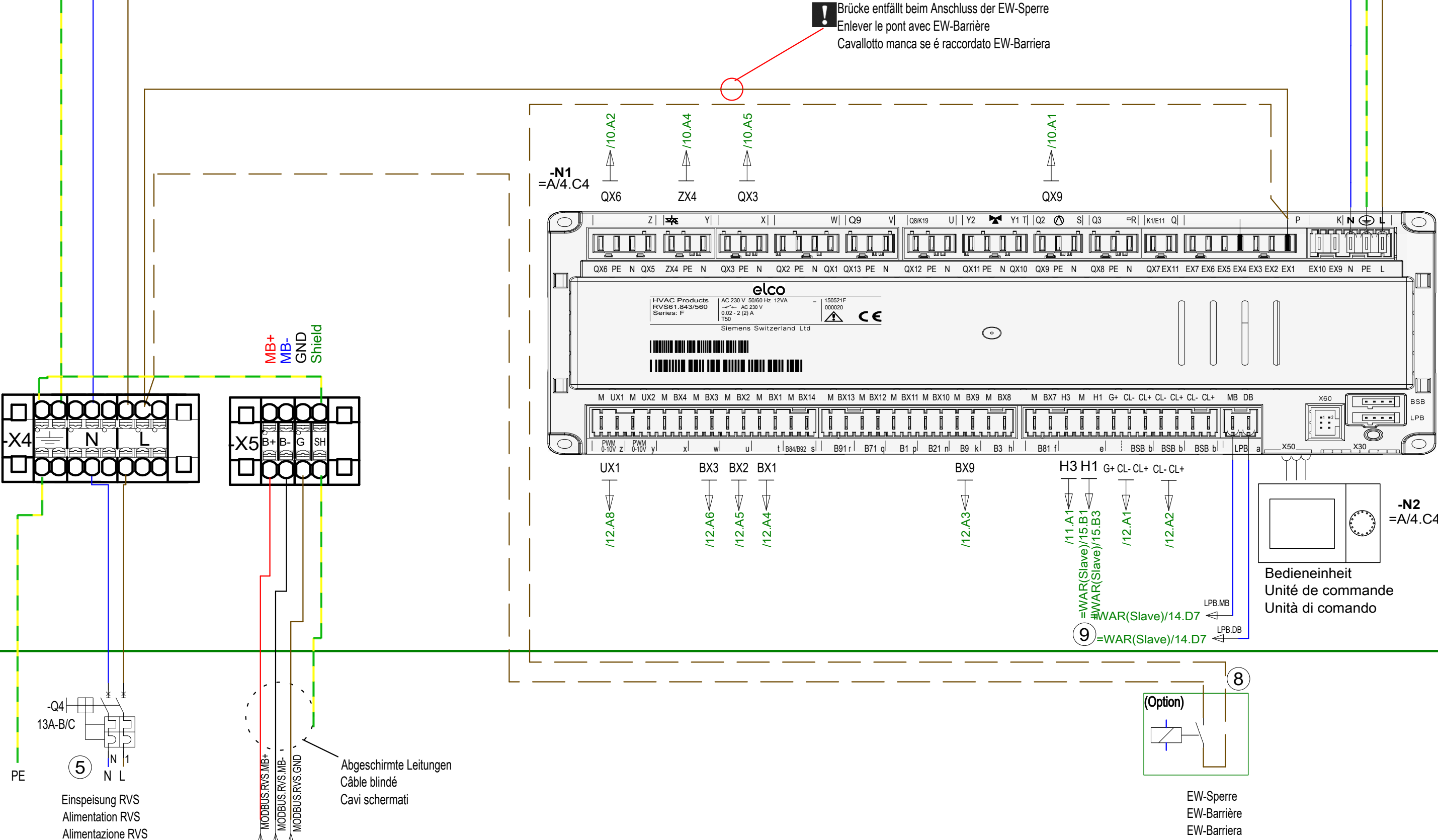
Ausseneinheit / Unité extérieure / Unità esterna

(ODU)



|         |                               |            |      |              |            |      |  |            |                                                    |  |             |        |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------------|------------|------|--|------------|----------------------------------------------------|--|-------------|--------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez. Dess.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   |  | = Anlage:   | + Ort: | Blatt/Page   | 8  |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   |              |            |      |  | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale |  | =ODU        |        |              |    |
| c       | Strangregulierventil          | 26.02.2024 | Sp   | Gepr. Contr. | 16.01.2024 | scd  |  | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                |  | Schema/Draw |        | W02.1.0345   |    |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   |              |            |      |  |            |                                                    |  |             |        | Total Bl./Pg | 28 |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |              | Datum      | Name |  |            |                                                    |  |             |        |              |    |

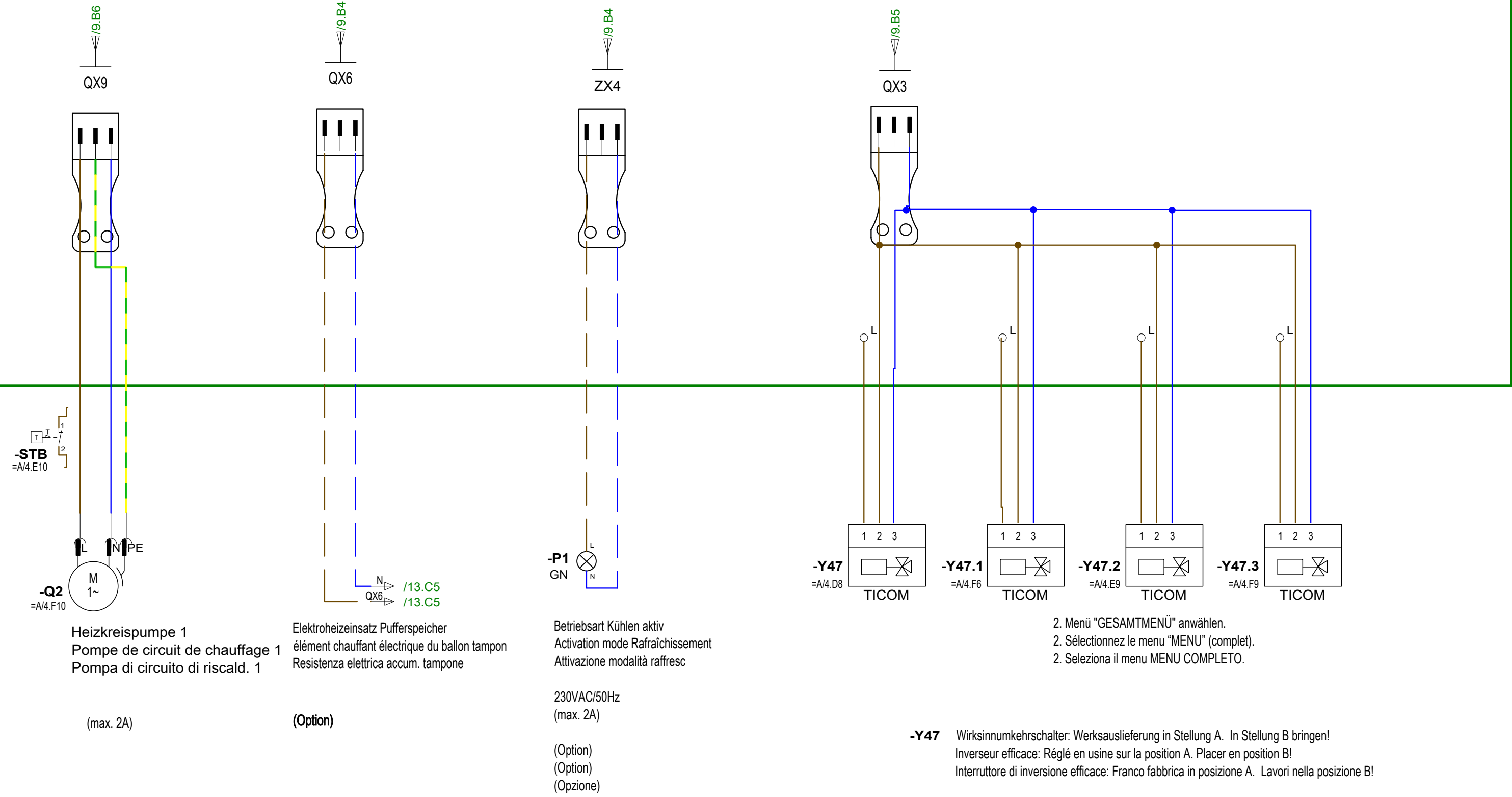
+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



|         |                               |            |      |              |            |     |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------------|------------|-----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez. Dess.   | 16.01.2024 | sp  |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Gepr. Contr. | 16.01.2024 | scd |
| c       | Strangregulierventil          | 26.02.2024 | Sp   |              |            |     |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   |              |            |     |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name | Datum        | Name       |     |

|  |  |            |                                                    |              |            |              |    |
|--|--|------------|----------------------------------------------------|--------------|------------|--------------|----|
|  |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:    | + Ort:     | Blatt/Page   | 9  |
|  |  | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | =WAR(Master) |            |              |    |
|  |  | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                | Schema/Draw  | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master

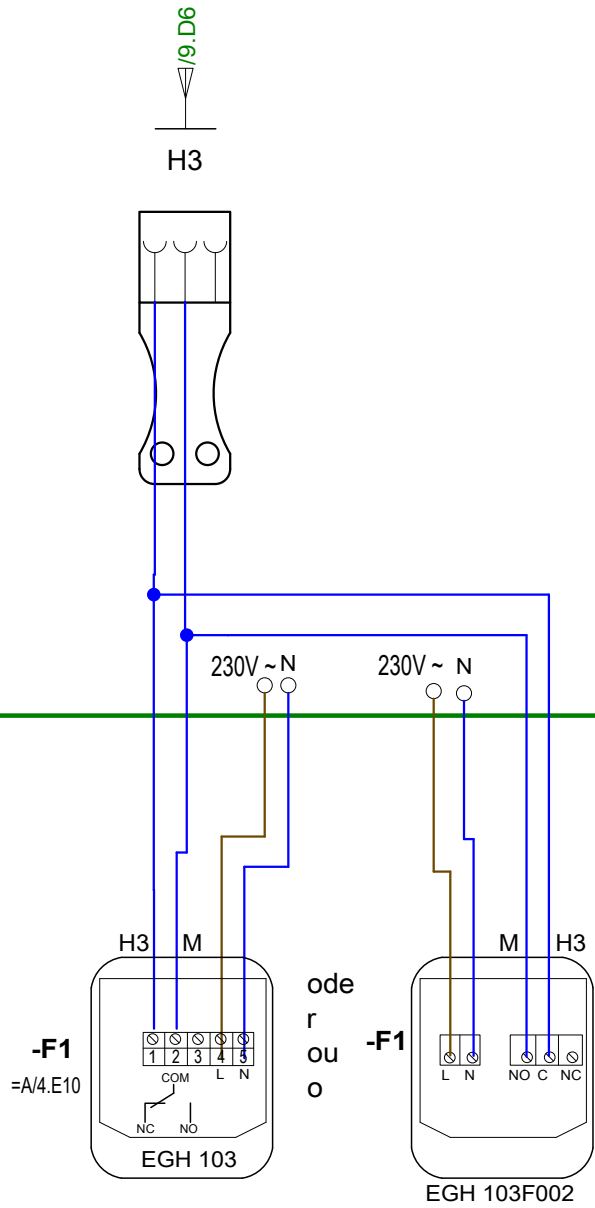


**STB** Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)  
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)  
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)

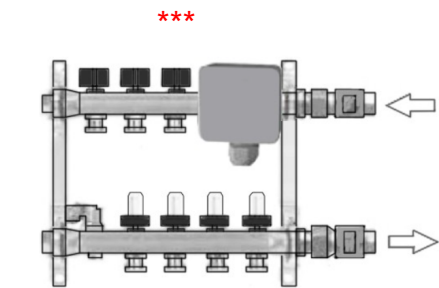


|            |                                                    |  |              |            |                 |
|------------|----------------------------------------------------|--|--------------|------------|-----------------|
| Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   |  | = Anlage:    | + Ort:     | Blatt/Page 10   |
| Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale |  | =WAR(Master) |            |                 |
| Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                |  | Schema/Draw  | W02.1.0345 | Total Bl./Pg 28 |

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



Taupunktwächter  
Limiteur de point de rosée  
Limitatore di punto di rugiada

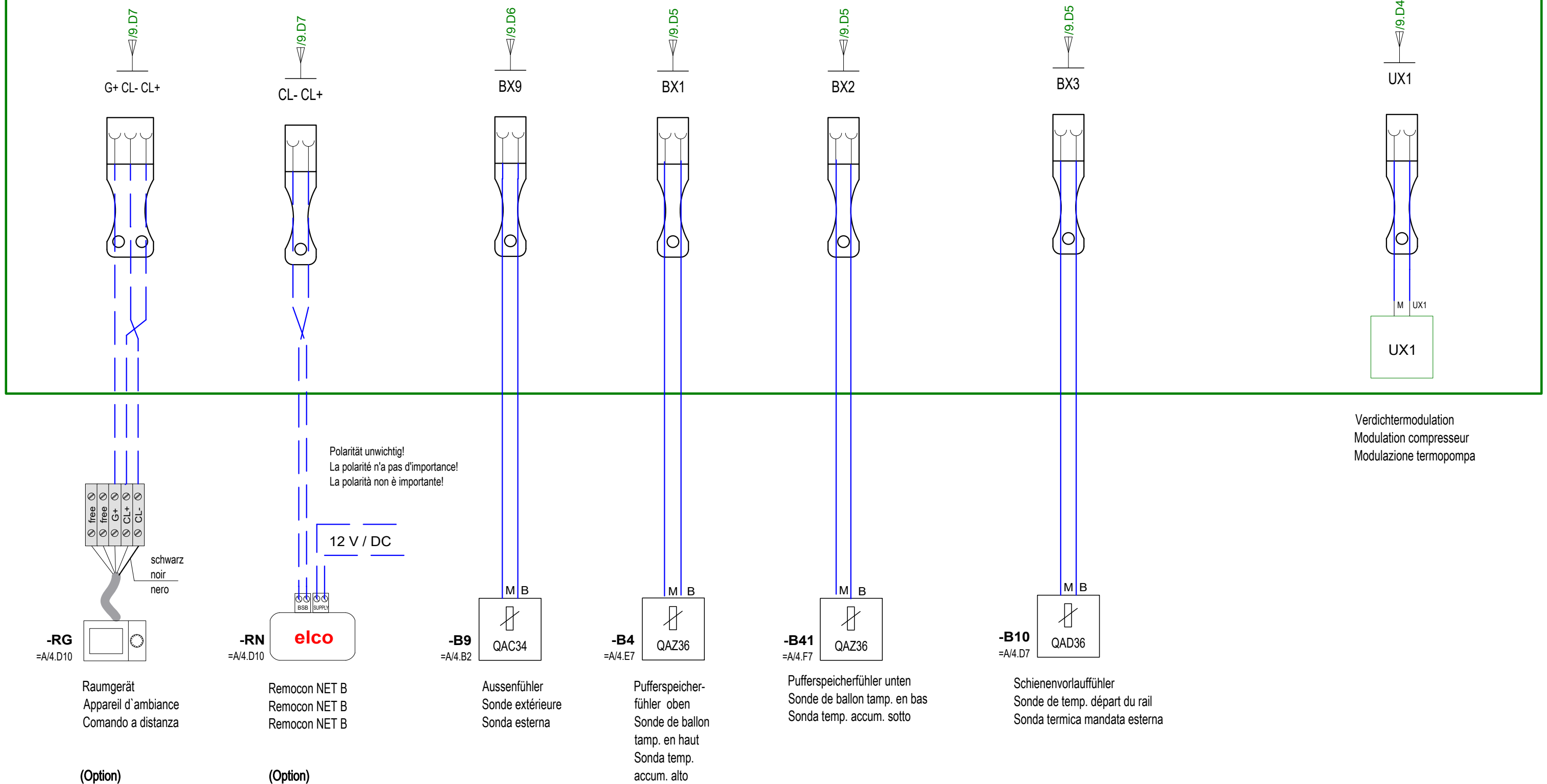


\*\*\* Montage Taupunktwächter  
im Bodenheizungsverteilerkasten  
Montage contrôleur de point de rosée  
dans la boîte de distrubution de chauffage de sol  
Assemblaggio segnalatore di condensa  
nella scatola di distribuzione di riscaldamento di suolo

! Gegebenenfalls mehrere Taupunktwächter in Reihe anschließen  
Le cas échéant, raccorder plusieurs contrôleurs de point de rosée en série  
Se necessario, collegare più monitor del punto di rugiada in serie.

|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|--------------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:    | + Ort:     | Blatt/Page   | 11 |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | =WAR(Master) |            |              |    |
| c       | Strangregulierventil          | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                | Schema/Draw  | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |              |    |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      |            |                                                    |              |            |              |    |

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master

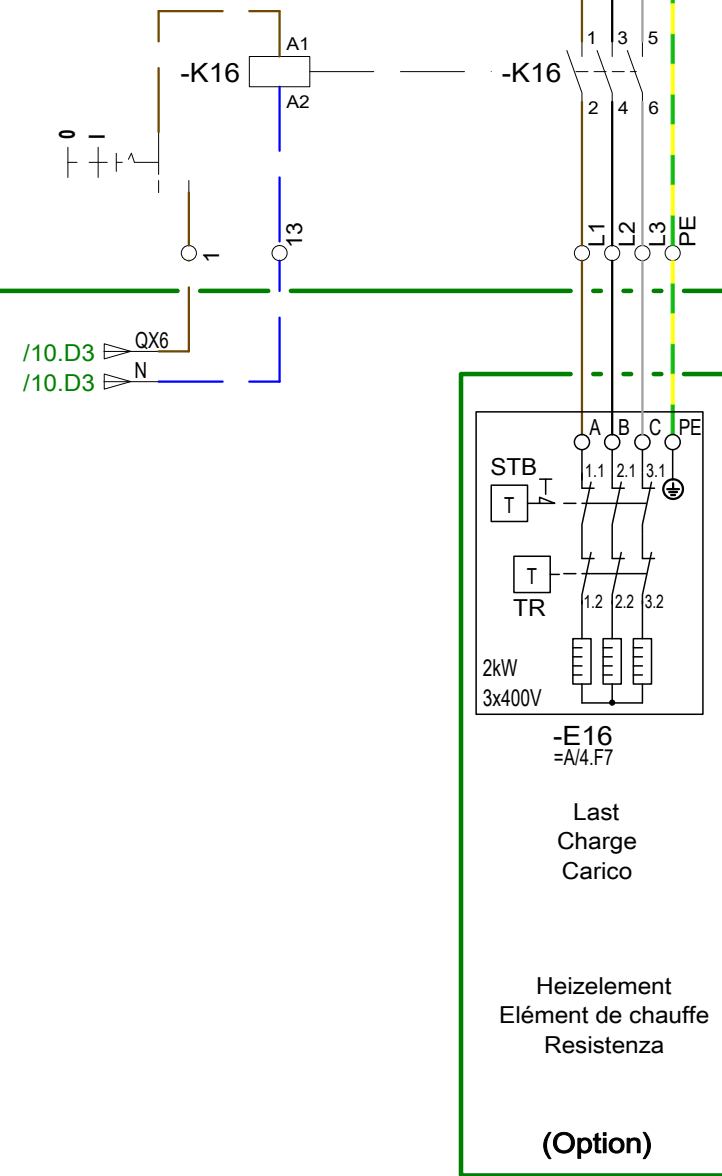


! Siehe Montageanleitung!  
Voir les instructions de montage!  
Vedi istruzioni di montaggio!

|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|--------------|------------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:    | + Ort:     | Blatt/Page | 12           |    |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | =WAR(Master) |            |            |              |    |
| c       | Strangregulierventil          | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                | Schema/Draw  | W02.1.0345 |            | Total Bl./Pg | 28 |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |

**Bauseitiges Tableau**  
**Tableau électrique principal (non fourni)**  
**Quadro di distribuzione esterno**

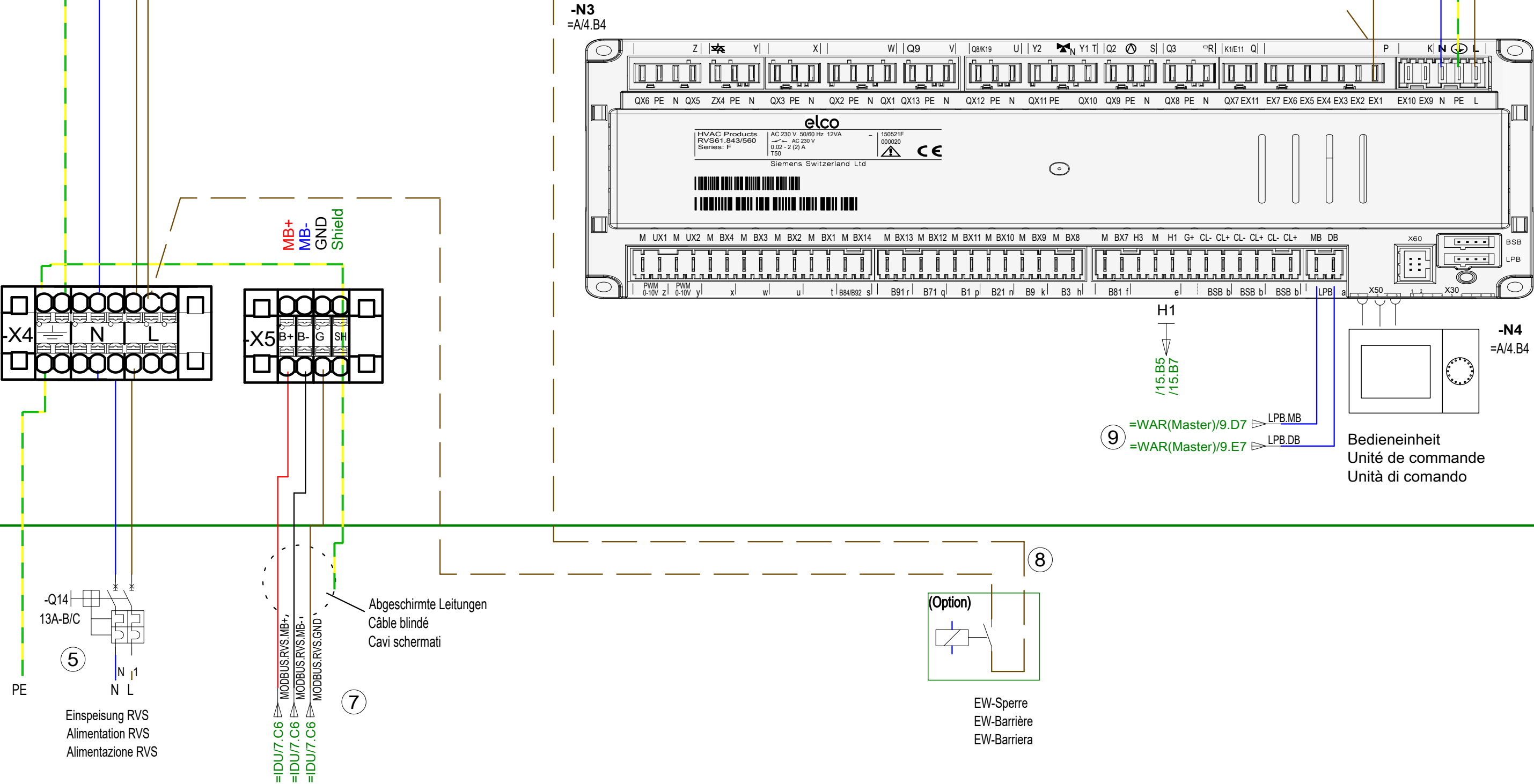
The diagram illustrates the external distribution board (Quadro di distribuzione esterno) and its connection to the main electrical panel (Tableau électrique principal). The main panel is shown on the left, featuring a main switch (K16) and a fuse (F8). The external distribution board is connected to the main panel via a three-phase supply (L1, L2, L3, PE). The external board includes a main switch (K16) and a fuse (F8). The diagram shows the connection of the external board to the main panel and the supply lines.



|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|--------------|------------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:    | + Ort:     | Blatt/Page | 13           |    |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | =WAR(Master) |            |            |              |    |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                | Schema/Draw  | W02.1.0345 |            | Total Bl./Pg | 28 |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |
| Zustand | Änderung/Modific.             | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      |            |                                                    |              |            |            |              |    |

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Slave

! Brücke entfällt beim Anschluss der EW-Sperre  
Enlever le pont avec EW-Barrière  
Cavallotto manca se è raccordato EW-Barriera

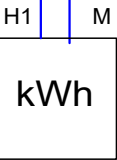
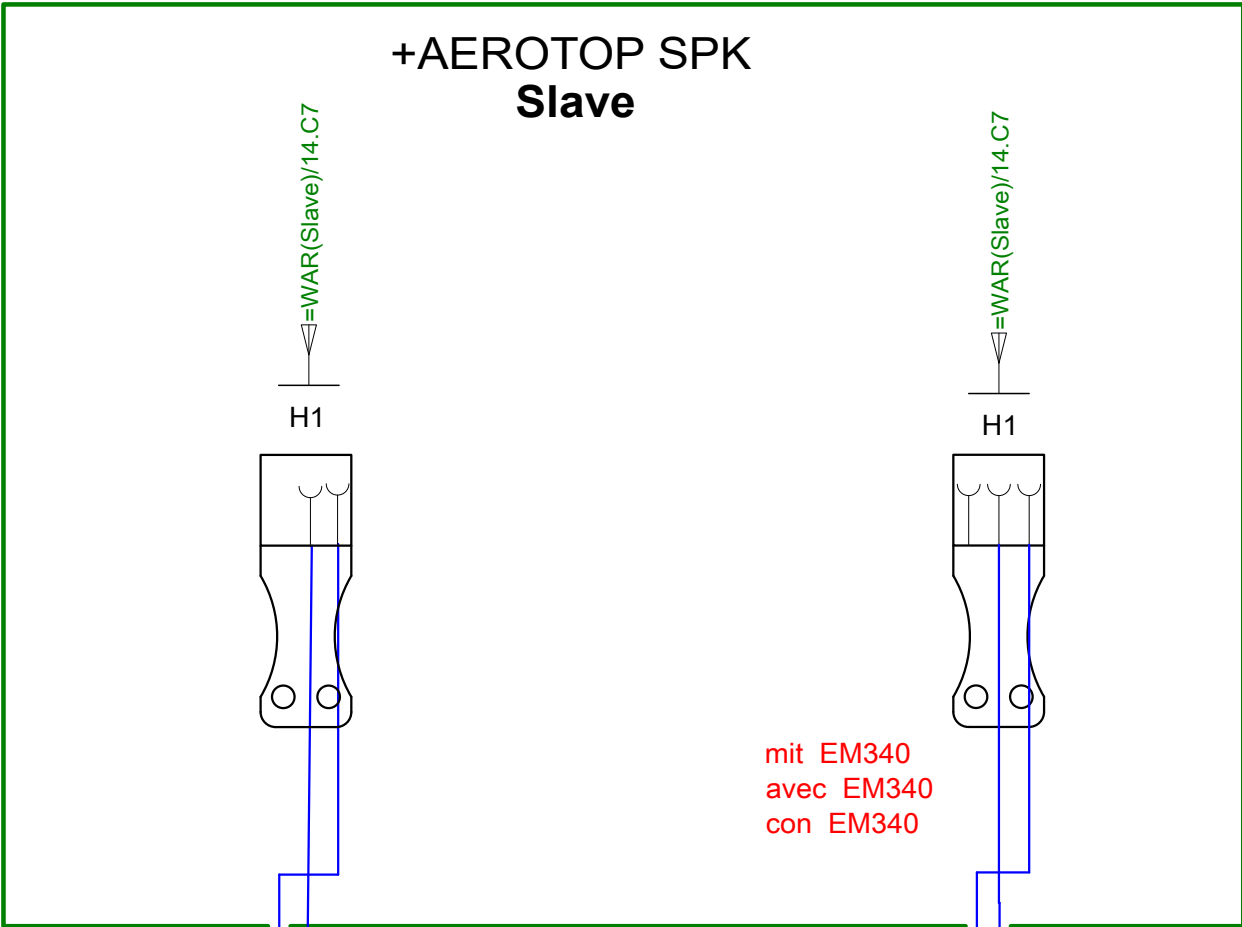
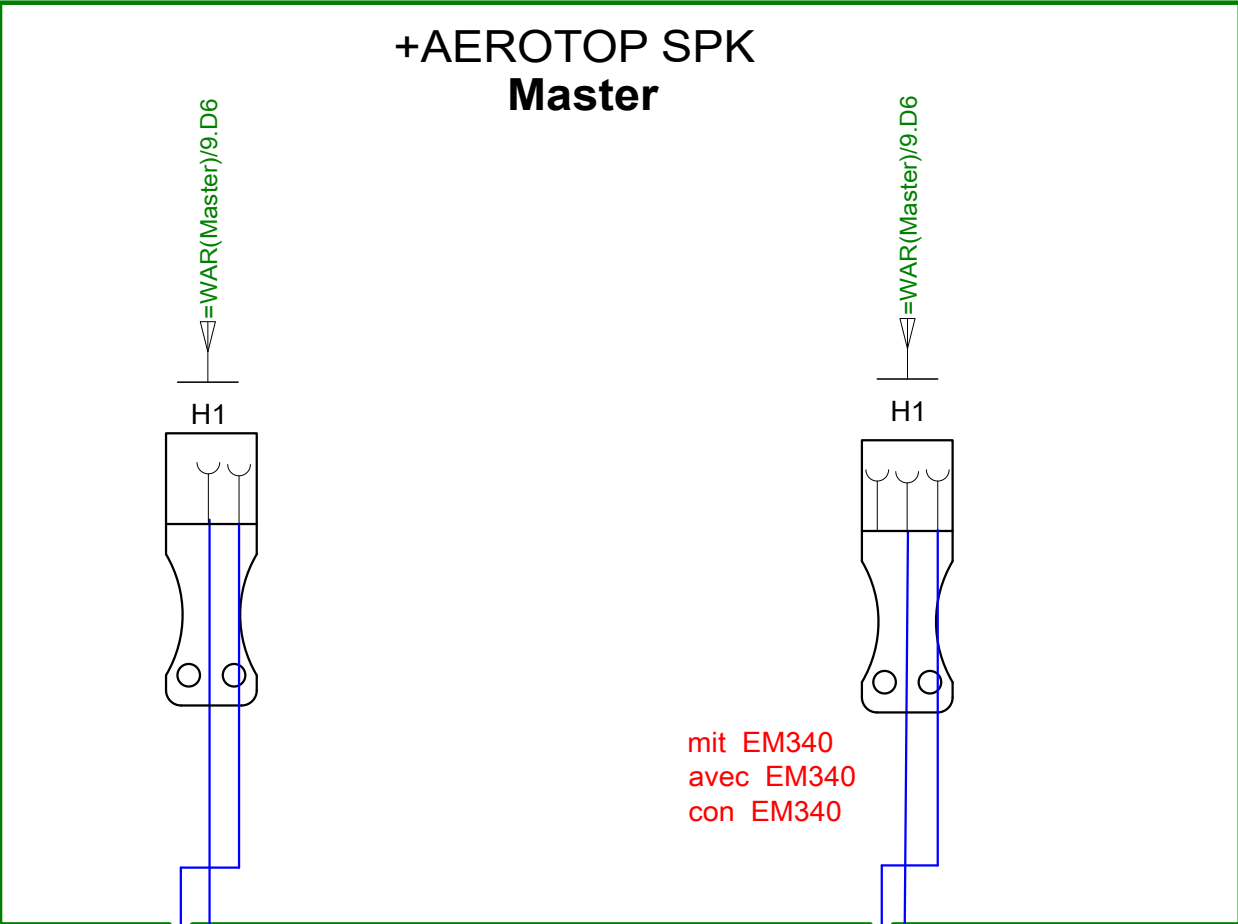


1x230V+N+PE/50Hz

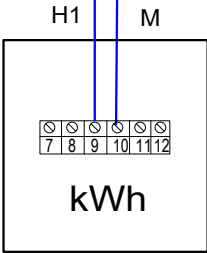
|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                                                    |                        |                 |               |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|------------------------|-----------------|---------------|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10                                   | = Anlage:              | + Ort:          | Blatt/Page 14 |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      |            | =WAR(Slave)                                        |                        |                 |               |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                                                                                      | Bez./Des.1 | Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale | Schema/Draw W02.1.0345 | Total Bl./Pg 28 |               |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      | Bez./Des.2 | Circuit diagram / Elektrisch schema                |                        |                 |               |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      |            |                                                    |                        |                 |               |

Option Energiezähler / Option Compteur d'énergie / Opzione Contatore energia

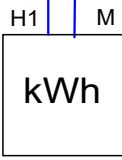
Zusätzliche Anschlüsse / Connexions supplémentaires / Connessioni aggiuntive



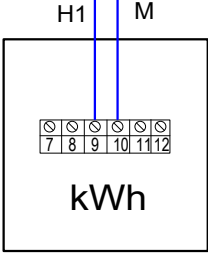
Strommessung  
Messure du courant  
Misurazione corrente



Strommessung EM340  
Messure du courant EM340  
Misurazione corrente EM340



Strommessung  
Messure du courant  
Misurazione corrente



Strommessung EM340  
Messure du courant EM340  
Misurazione corrente EM340

|         |                               |            |      |        |            |      |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |
| c       | Strangreguliert               | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |

elco

|            |                        |             |            |              |    |
|------------|------------------------|-------------|------------|--------------|----|
| Type       | AEROTOP SPK 7/10       | = Anlage:   | + Ort:     | Blatt/Page   | 15 |
| Bez./Des.1 | Zusätzliche Anschlüsse | =WAR(Slave) |            |              |    |
| Bez./Des.2 | Energiezähler          | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|---|----|------------|----|---|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|------------|-----|------------------------------|---------------------------|--------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----|------------|---------|--------------------|-------|------|--|-------------|------|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------|----|---|-----------------------------|--------------------------------|--|--|--|---|----|---|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---|---|--|---|----|---|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---|---|--|---|----|---|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---|---|--|---|-------------------------------------------------------|---|---|--------------------------|--|-------|-------|-------|---|---|---|---------------------------------------------|--|------|-------|-------|---|---|---|--------------------|--|------|------|------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2                             | 3                          | 4                                                                                | 5                                                                 | 6                    | 7                    | 8                                                                                    |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table><tr><td>Menü<br/>Menue<br/>Menu</td><td>RVS61.843 ZNR</td><td>Ebene<br/>Niveau<br/>Livello</td><td>Funktion<br/>Fonction<br/>Funzione</td><td>Standardwert<br/>Valeur standard<br/>Valore standard</td><td>Min.<br/>Min.<br/>Min.</td><td>Max.<br/>Max.<br/>Max.</td><td>Einheit<br/>Unité<br/>Unità</td><td>Aenderung<br/>Modification<br/>Modifica</td></tr><tr><td colspan="9">Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme<br/>Check list paramétrage<br/>Check list parametri</td></tr><tr><td colspan="9">Achtung: Werte in Klammer ( ) nur aktivieren, wenn vorhanden<br/>Attention: Les valeurs entre parenthèses ( ) activer seulement si la est disponible<br/>Attienzione: Valori in parentesi ( ) attivare solo quando disponibile</td></tr><tr><td colspan="9">Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern<br/>Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel<br/>Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up</td></tr><tr><td colspan="9">WP 1 Master</td></tr><tr><td rowspan="4">Bedieneinheit<br/>Unité de commande<br/>Unità di comando</td><td>20</td><td>E</td><td>Sprache<br/>Langue<br/>Lingua</td><td>Deutsch<br/>Allemand<br/>Tedesco</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>40</td><td>I</td><td>Einsatz als<br/>Utilisation comme<br/>Impiego per</td><td>Bediengerät 1<br/>Interface utilisateur 1<br/>Unità di comando 1</td><td>1</td><td>4</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>42</td><td>I</td><td>Zuordnung Raumgerät 1<br/>Affectation unité amb. 1<br/>Asseg. unità amb. 1</td><td>Heizkreis 1<br/>Circuit de chauffage 1<br/>Circuito riscaldamento 1</td><td>1</td><td>3</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>48</td><td>I</td><td>Wärmer/kälter Gerät 1<br/>Plus chaud/froid appareil 1<br/>Disp. più caldo/più fred</td><td>Keine<br/>Pas de<br/>Nessuna funzione</td><td>0</td><td>3</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="3">Uhrzeit und Datum<br/>horaire et date<br/>orario e data</td><td>1</td><td>E</td><td>Stunden<br/>Heures<br/>Ore</td><td></td><td>00:00</td><td>23:59</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td>2</td><td>E</td><td>Tag / Monat<br/>Jour / mois<br/>Mese / giorno</td><td></td><td>1,01</td><td>31,12</td><td>tt.MM</td><td>*</td></tr><tr><td>3</td><td>E</td><td>Jahr<br/>An<br/>Anno</td><td></td><td>2004</td><td>2099</td><td>jjjj</td><td>*</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table> |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      | Menü<br>Menue<br>Menu                 | RVS61.843 ZNR                | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità                                                            | Aenderung<br>Modification<br>Modifica | Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme<br>Check list paramétrage<br>Check list parametri |        |                  |   |    |            |    |   |                      | Achtung: Werte in Klammer ( ) nur aktivieren, wenn vorhanden<br>Attention: Les valeurs entre parenthèses ( ) activer seulement si la est disponible<br>Attienzione: Valori in parentesi ( ) attivare solo quando disponibile |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   | Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern<br>Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel<br>Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up |            |    |            |         |                    |       |      |  | WP 1 Master |      |  |  |  |  |  |  |  | Bedieneinheit<br>Unité de commande<br>Unità di comando | 20 | E | Sprache<br>Langue<br>Lingua | Deutsch<br>Allemand<br>Tedesco |  |  |  | * | 40 | I | Einsatz als<br>Utilisation comme<br>Impiego per | Bediengerät 1<br>Interface utilisateur 1<br>Unità di comando 1 | 1 | 4 |  | * | 42 | I | Zuordnung Raumgerät 1<br>Affectation unité amb. 1<br>Asseg. unità amb. 1 | Heizkreis 1<br>Circuit de chauffage 1<br>Circuito riscaldamento 1 | 1 | 3 |  | * | 48 | I | Wärmer/kälter Gerät 1<br>Plus chaud/froid appareil 1<br>Disp. più caldo/più fred | Keine<br>Pas de<br>Nessuna funzione | 0 | 3 |  | * | Uhrzeit und Datum<br>horaire et date<br>orario e data | 1 | E | Stunden<br>Heures<br>Ore |  | 00:00 | 23:59 | hh:mm | * | 2 | E | Tag / Monat<br>Jour / mois<br>Mese / giorno |  | 1,01 | 31,12 | tt.MM | * | 3 | E | Jahr<br>An<br>Anno |  | 2004 | 2099 | jjjj | * |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Menü<br>Menue<br>Menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RVS61.843 ZNR                 | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                 | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità                                                            | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme<br>Check list paramétrage<br>Check list parametri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Achtung: Werte in Klammer ( ) nur aktivieren, wenn vorhanden<br>Attention: Les valeurs entre parenthèses ( ) activer seulement si la est disponible<br>Attienzione: Valori in parentesi ( ) attivare solo quando disponibile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern<br>Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel<br>Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| WP 1 Master                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bedieneinheit<br>Unité de commande<br>Unità di comando                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20                            | E                          | Sprache<br>Langue<br>Lingua                                                      | Deutsch<br>Allemand<br>Tedesco                                    |                      |                      |                                                                                      | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 40                            | I                          | Einsatz als<br>Utilisation comme<br>Impiego per                                  | Bediengerät 1<br>Interface utilisateur 1<br>Unità di comando 1    | 1                    | 4                    |                                                                                      | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 42                            | I                          | Zuordnung Raumgerät 1<br>Affectation unité amb. 1<br>Asseg. unità amb. 1         | Heizkreis 1<br>Circuit de chauffage 1<br>Circuito riscaldamento 1 | 1                    | 3                    |                                                                                      | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 48                            | I                          | Wärmer/kälter Gerät 1<br>Plus chaud/froid appareil 1<br>Disp. più caldo/più fred | Keine<br>Pas de<br>Nessuna funzione                               | 0                    | 3                    |                                                                                      | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Uhrzeit und Datum<br>horaire et date<br>orario e data                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1                             | E                          | Stunden<br>Heures<br>Ore                                                         |                                                                   | 00:00                | 23:59                | hh:mm                                                                                | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2                             | E                          | Tag / Monat<br>Jour / mois<br>Mese / giorno                                      |                                                                   | 1,01                 | 31,12                | tt.MM                                                                                | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3                             | E                          | Jahr<br>An<br>Anno                                                               |                                                                   | 2004                 | 2099                 | jjjj                                                                                 | *                                     |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td rowspan="2">Gez.<br/>Dess.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">sp</td><td rowspan="4"></td><td rowspan="4">Type<br/>AEROTOP SPK 7/10</td><td rowspan="2">= Anlage:<br/>=P</td><td rowspan="2">+ Ort:</td><td rowspan="2">Blatt/Page<br/>16</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gepr.<br/>Contr.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">scd</td><td rowspan="2">Bez./Des.1<br/>Parameterliste</td><td rowspan="2">Schema/Draw<br/>W02.1.0345</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg<br/>28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Bez./Des.2</td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                            |                                                                                  |                                                                   |                      |                      |                                                                                      | a                                     | TPW/ Schemenanpassung        | 27.01.2025                 | bm                               | Gez.<br>Dess.                                      | 16.01.2024           | sp                   |  | Type<br>AEROTOP SPK 7/10              | = Anlage:<br>=P                                                                           | + Ort: | Blatt/Page<br>16 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | c | Strangregulierventil | 26.02.2024                                                                                                                                                                                                                   | Sp | Gepr.<br>Contr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.1<br>Parameterliste | Schema/Draw<br>W02.1.0345 | Total Bl./Pg<br>28 | d | EVU-Sperre, Sicherungen, Par.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 21.05.2024 | Sp | Bez./Des.2 | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum       | Name |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025                 | bm                                                                               | Gez.<br>Dess.                                                     | 16.01.2024           | sp                   |  | Type<br>AEROTOP SPK 7/10              | = Anlage:<br>=P              | + Ort:                     | Blatt/Page<br>16                 |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| b                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PE                            | 08.02.2024                 | Sp                                                                               |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Strangregulierventil          | 26.02.2024                 | Sp                                                                               | Gepr.<br>Contr.                                                   | 16.01.2024           | scd                  |                                                                                      |                                       | Bez./Des.1<br>Parameterliste | Schema/Draw<br>W02.1.0345  | Total Bl./Pg<br>28               |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024                 | Sp                                                                               |                                                                   |                      |                      |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  | Bez./Des.2                                         |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Zustand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aenderung/Modific.            | Datum                      | Name                                                                             |                                                                   | Datum                | Name                 |                                                                                      |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2                             | 3                          | 4                                                                                | 5                                                                 | 6                    | 7                    | 8                                                                                    |                                       |                              |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                                                                                           |        |                  |   |    |            |    |   |                      |                                                                                                                                                                                                                              |    |                 |            |     |                              |                           |                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |    |            |         |                    |       |      |  |             |      |  |  |  |  |  |  |  |                                                        |    |   |                             |                                |  |  |  |   |    |   |                                                 |                                                                |   |   |  |   |    |   |                                                                          |                                                                   |   |   |  |   |    |   |                                                                                  |                                     |   |   |  |   |                                                       |   |   |                          |  |       |       |       |   |   |   |                                             |  |      |       |       |   |   |   |                    |  |      |      |      |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                  |  |                               |                            |                                                                       |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
|--------------------------------------------------|--|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------|--|------------|--|-----------------|--|
| 1                                                |  | 2                             |                            | 3                                                                     |                 | 4          |      | 5                                                                                                                        |                      | 6                    |                           | 7                                                                                         |  | 8           |  |            |  |                 |  |
| Menü<br>Menue<br>Menu                            |  | RVS61.843 ZNR                 | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                      |                 |            |      | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                                                                       | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica                                                     |  |             |  |            |  |                 |  |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione |  | 5700                          | I                          | Voreinstellung<br>Prégrélage<br>Preselezione                          |                 |            |      | ---                                                                                                                      | 1                    | 40                   |                           | 40                                                                                        |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 5703                          | I                          | Voreinstellung 2<br>Prégrélage 2<br>Preselezione 2                    |                 |            |      | ---                                                                                                                      | 1                    | 40                   |                           | 40                                                                                        |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 5894                          | I                          | Triacausgang ZX4<br>Triac de sortie ZX4<br>Triac di uscita ZX4        |                 |            |      | (Option)<br>(Option)<br>(Opzione)<br>TWW Zwischenkreispumpe Q33<br>Pompe du circuit ECS Q33<br>Pompa di circuito ACS Q33 | 0                    | 83                   |                           | Kälteanforderung K28<br>Demande de froid K28<br>Richiesta freddo K28                      |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 5896                          | I                          | Relaisausgang QX6<br>Sortie de relais QX6<br>Uscita del relè QX6      |                 |            |      | (Option)<br>(Option)<br>(Opzione)<br>Kein<br>Aucun<br>Nessuno                                                            | 0                    | 83                   |                           | Elektroheizeinsatz K16<br>Cartouche électrique chauffante K16<br>Resistenza elettrica K16 |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 5960                          | I                          | Funktion Eingang H3<br>Fonction entrée H3<br>Funzione ingresso H3     |                 |            |      | BA-Umschaltung HK's+TWW                                                                                                  | 1                    | 60                   |                           | Taupunktwächter<br>Limiteur de point de rosée<br>Limitatore di punto di rugiada           |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 5961                          | I                          | Wirksinn Kontakt H3<br>Sens d'action contact H3<br>Logica contatto H3 |                 |            |      | Arbeitskontakt<br>Contact de travail<br>Contatto di lavoro                                                               | 0                    | 1                    |                           | Ruhekontakt<br>Conctact de repos<br>NC (normalmente chiuso)                               |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 6070                          | I                          | Funktion Ausgang UX1<br>Fonction sortie UX1<br>Funzione uscita UX1    |                 |            |      | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa                                                 | 0                    | 35                   |                           | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa                  |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  | 6200                          | I                          | Fühler speichern<br>enregistrer sondes<br>registrare sonda            |                 |            |      | Nein<br>Non<br>No                                                                                                        | 0                    | 1                    |                           | Ja<br>Oui<br>Si                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
| Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte           |  |                               |                            |                                                                       |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  |                               |                            |                                                                       |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  |                               |                            |                                                                       |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
|                                                  |  |                               |                            |                                                                       |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
| a                                                |  | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025                 | bm                                                                    | Gez.            | 16.01.2024 | sp   |                                      |                      | Type                 |                           | AEROTOP SPK 7/10                                                                          |  | = Anlage:   |  | + Ort:     |  | Blatt/Page 17   |  |
| b                                                |  | PE                            | 08.02.2024                 | Sp                                                                    | Gepr.<br>Contr. | 16.01.2024 | scd  |                                                                                                                          |                      | Bez./Des.1           |                           | Parameterliste                                                                            |  | =P          |  |            |  |                 |  |
| c                                                |  | Strangregulierventil          | 26.02.2024                 | Sp                                                                    |                 |            |      |                                                                                                                          |                      | Bez./Des.2           |                           |                                                                                           |  | Schema/Draw |  | W02.1.0345 |  | Total Bl./Pg 28 |  |
| d                                                |  | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024                 | Sp                                                                    |                 |            |      |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
| Zustand                                          |  | Aenderung/Modific.            | Datum                      | Name                                                                  |                 | Datum      | Name |                                                                                                                          |                      |                      |                           |                                                                                           |  |             |  |            |  |                 |  |
| 1                                                |  | 2                             |                            | 3                                                                     |                 | 4          |      | 5                                                                                                                        |                      | 6                    |                           | 7                                                                                         |  | 8           |  |            |  |                 |  |

|                       | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2                                                                                                         | 3                                | 4                                                                                      | 5                                                                                                                                                                | 6                                      | 7                         | 8                                     |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----|------------|----|-------|------|---|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---|-----|-----|----|-----------------------------------|------|---|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----|-------|------------|-----|-----------------------------------|------|---|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|-----|----|-----------------------------------|------------|----|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---|-----|-----|---------|-----------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------|------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---|---|-----|----|-----------------------------------|------|---|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---|---|-----|----|-----------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-----------------------------------------|---------------------------|--|--|--|--|---|-----|---|------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|---|-----|---|---------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|---|--|----------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------|------------|----|------|------------|----|--|------|------------------|--|-----------|--------|------------|----|---|----|------------|----|-------|--|--|------------|----------------|--|----|--|--|--------------|----|---|----------------------|------------|----|-------|------------|-----|------------|--|--|-------------|------------|--|--|--|---|-------------------------------|------------|----|--------|--|--|--|--|---------|--------------------|-------|------|--|-------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A                     | <table><tr><th>Menü<br/>Menue<br/>Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene<br/>Niveau<br/>Livello</th><th>Funktion<br/>Fonction<br/>Funzione</th><th>Standardwert<br/>Valeur standard<br/>Valore standard</th><th>Min.<br/>Min.<br/>Min.</th><th>Max.<br/>Max.<br/>Max.</th><th>Einheit<br/>Unité<br/>Unità</th><th>Aenderung<br/>Modification<br/>Modifica</th></tr><tr><td rowspan="5">B</td><td rowspan="5">Ein-/Ausgangstest<br/>Test des entrées/ sorties<br/>Test delle entrate/ uscite</td><td>7700</td><td>I</td><td>Relaistest<br/>Test des relais<br/>Test relè</td><td>Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen.<br/>Effectuez un test de relais pendant la mise en service.<br/>Eseguire il test del relè durante la messa in servizio.</td><td>Kein Test<br/>Aucun test<br/>Nessun test</td><td>0</td><td>28</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>7804</td><td>I</td><td>Fühlertemperatur BX1<br/>Température sonde BX1<br/>Temperatura sonda BX1</td><td>Pufferspeicherfühler B4<br/>Sonde de ballon tamp. B4<br/>Sonda temp. accum. B4</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td>7805</td><td>I</td><td>Fühlertemperatur BX2<br/>Température sonde BX2<br/>Temperatura sonda BX2</td><td>Pufferspeicherfühler B41<br/>Sonde de ballon tamp. B41<br/>Sonda temp. accum. B41</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td>7806</td><td>I</td><td>Fühlertemperatur BX3<br/>Température sonde BX3<br/>Temperatura sonda BX3</td><td>Schienenvorlauffühler B10<br/>Sonde de temp. départ du rail B10<br/>Sonda termica mandata esterna B10</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td>7812</td><td>I</td><td>Fühlertemperatur BX9<br/>Température sonde BX9<br/>Temperatura sonda BX9</td><td>Aussenfühler B9<br/>Sonde extérieure B9<br/>Sonda esterna B9</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td rowspan="3">D</td><td rowspan="2">Diagnose Erzeuger<br/>Diagnostic générateur<br/>Diagnostica gener. di calore</td><td>8410</td><td>E</td><td>Rücklauftemperatur WP<br/>Température retour chauffage P.A.C<br/>Temperatura ritorno T.P</td><td>Rücklauffühler WP B71<br/>Sonde de retour WP B71<br/>Sonda ritorno T.P. B71</td><td>-</td><td>0</td><td>140</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td>8412</td><td>E</td><td>Vorlauftemperatur WP<br/>Temp. départ P.A.C<br/>Temperatura di mandata T.P</td><td>Vorlauffühler W.P. B21<br/>Sonde de départ P.A.C B21<br/>Sonda mandata T.P B21</td><td>-</td><td>0</td><td>140</td><td>°C</td><td>Wert<br/>Indication<br/>Indicazione</td></tr><tr><td rowspan="3">E</td><td rowspan="3">Zeitprogramm Heizkreis 1<br/>Prog horaire circuit chauff 1<br/>Programma orario circuito di riscaldamento 1</td><td>500</td><td>E</td><td>Vorwahl<br/>Préselection<br/>Preselezione</td><td>Mo-So<br/>Lun-Dim<br/>Lu-Do</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>501</td><td>E</td><td>1. Phase Ein<br/>1ère phase EN<br/>1° periodo On</td><td>06:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td>502</td><td>E</td><td>1. Phase Aus<br/>1ère phase Hors<br/>1° periodo Off</td><td>22:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>Ergänzungen<br/>Suppléments<br/>Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="8"><table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>18</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2" rowspan="2">W02.1.0345</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table></td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table> |                                                                                                           |                                  |                                                                                        |                                                                                                                                                                  |                                        |                           |                                       | Menü<br>Menue<br>Menu | RVS61.843 ZNR                     | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica | B                | Ein-/Ausgangstest<br>Test des entrées/ sorties<br>Test delle entrate/ uscite | 7700      | I      | Relaistest<br>Test des relais<br>Test relè | Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen.<br>Effectuez un test de relais pendant la mise en service.<br>Eseguire il test del relè durante la messa in servizio. | Kein Test<br>Aucun test<br>Nessun test | 0  | 28         |    | *     | 7804 | I | Fühlertemperatur BX1<br>Température sonde BX1<br>Temperatura sonda BX1 | Pufferspeicherfühler B4<br>Sonde de ballon tamp. B4<br>Sonda temp. accum. B4 | - | -28 | 350 | °C | Wert<br>Indication<br>Indicazione | 7805 | I | Fühlertemperatur BX2<br>Température sonde BX2<br>Temperatura sonda BX2 | Pufferspeicherfühler B41<br>Sonde de ballon tamp. B41<br>Sonda temp. accum. B41 | -  | -28   | 350        | °C  | Wert<br>Indication<br>Indicazione | 7806 | I | Fühlertemperatur BX3<br>Température sonde BX3<br>Temperatura sonda BX3 | Schienenvorlauffühler B10<br>Sonde de temp. départ du rail B10<br>Sonda termica mandata esterna B10 | - | -28 | 350 | °C | Wert<br>Indication<br>Indicazione | 7812       | I  | Fühlertemperatur BX9<br>Température sonde BX9<br>Temperatura sonda BX9 | Aussenfühler B9<br>Sonde extérieure B9<br>Sonda esterna B9 | - | -28 | 350 | °C      | Wert<br>Indication<br>Indicazione | D     | Diagnose Erzeuger<br>Diagnostic générateur<br>Diagnostica gener. di calore | 8410 | E     | Rücklauftemperatur WP<br>Température retour chauffage P.A.C<br>Temperatura ritorno T.P | Rücklauffühler WP B71<br>Sonde de retour WP B71<br>Sonda ritorno T.P. B71 | - | 0 | 140 | °C | Wert<br>Indication<br>Indicazione | 8412 | E | Vorlauftemperatur WP<br>Temp. départ P.A.C<br>Temperatura di mandata T.P | Vorlauffühler W.P. B21<br>Sonde de départ P.A.C B21<br>Sonda mandata T.P B21 | - | 0 | 140 | °C | Wert<br>Indication<br>Indicazione | E | Zeitprogramm Heizkreis 1<br>Prog horaire circuit chauff 1<br>Programma orario circuito di riscaldamento 1 | 500 | E | Vorwahl<br>Préselection<br>Preselezione | Mo-So<br>Lun-Dim<br>Lu-Do |  |  |  |  | * | 501 | E | 1. Phase Ein<br>1ère phase EN<br>1° periodo On | 06:00 | 00:00 | 24:00 | hh:mm | * | 502 | E | 1. Phase Aus<br>1ère phase Hors<br>1° periodo Off | 22:00 | 00:00 | 24:00 | hh:mm | * |  | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte |  |  |  |  |  |  |  |  |  | F | <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>18</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2" rowspan="2">W02.1.0345</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  | a | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025 | bm | Gez. | 16.01.2024 | sp |  | Type | AEROTOP SPK 7/10 |  | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page | 18 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | Dess. |  |  | Bez./Des.1 | Parameterliste |  | =P |  |  | Total Bl./Pg | 28 | c | Strangregulierventil | 26.02.2024 | Sp | Gepr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2 |  |  | Schema/Draw | W02.1.0345 |  |  |  | d | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp | Contr. |  |  |  |  | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum | Name |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Menü<br>Menue<br>Menu | RVS61.843 ZNR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ebene<br>Niveau<br>Livello                                                                                | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                                     | Min.<br>Min.<br>Min.                                                                                                                                             | Max.<br>Max.<br>Max.                   | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| B                     | Ein-/Ausgangstest<br>Test des entrées/ sorties<br>Test delle entrate/ uscite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7700                                                                                                      | I                                | Relaistest<br>Test des relais<br>Test relè                                             | Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen.<br>Effectuez un test de relais pendant la mise en service.<br>Eseguire il test del relè durante la messa in servizio. | Kein Test<br>Aucun test<br>Nessun test | 0                         | 28                                    |                       | *                                 |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7804                                                                                                      | I                                | Fühlertemperatur BX1<br>Température sonde BX1<br>Temperatura sonda BX1                 | Pufferspeicherfühler B4<br>Sonde de ballon tamp. B4<br>Sonda temp. accum. B4                                                                                     | -                                      | -28                       | 350                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7805                                                                                                      | I                                | Fühlertemperatur BX2<br>Température sonde BX2<br>Temperatura sonda BX2                 | Pufferspeicherfühler B41<br>Sonde de ballon tamp. B41<br>Sonda temp. accum. B41                                                                                  | -                                      | -28                       | 350                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7806                                                                                                      | I                                | Fühlertemperatur BX3<br>Température sonde BX3<br>Temperatura sonda BX3                 | Schienenvorlauffühler B10<br>Sonde de temp. départ du rail B10<br>Sonda termica mandata esterna B10                                                              | -                                      | -28                       | 350                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7812                                                                                                      | I                                | Fühlertemperatur BX9<br>Température sonde BX9<br>Temperatura sonda BX9                 | Aussenfühler B9<br>Sonde extérieure B9<br>Sonda esterna B9                                                                                                       | -                                      | -28                       | 350                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| D                     | Diagnose Erzeuger<br>Diagnostic générateur<br>Diagnostica gener. di calore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8410                                                                                                      | E                                | Rücklauftemperatur WP<br>Température retour chauffage P.A.C<br>Temperatura ritorno T.P | Rücklauffühler WP B71<br>Sonde de retour WP B71<br>Sonda ritorno T.P. B71                                                                                        | -                                      | 0                         | 140                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8412                                                                                                      | E                                | Vorlauftemperatur WP<br>Temp. départ P.A.C<br>Temperatura di mandata T.P               | Vorlauffühler W.P. B21<br>Sonde de départ P.A.C B21<br>Sonda mandata T.P B21                                                                                     | -                                      | 0                         | 140                                   | °C                    | Wert<br>Indication<br>Indicazione |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Zeitprogramm Heizkreis 1<br>Prog horaire circuit chauff 1<br>Programma orario circuito di riscaldamento 1 | 500                              | E                                                                                      | Vorwahl<br>Préselection<br>Preselezione                                                                                                                          | Mo-So<br>Lun-Dim<br>Lu-Do              |                           |                                       |                       |                                   | *                          |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 501                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                           | E                                | 1. Phase Ein<br>1ère phase EN<br>1° periodo On                                         | 06:00                                                                                                                                                            | 00:00                                  | 24:00                     | hh:mm                                 | *                     |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 502                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                           | E                                | 1. Phase Aus<br>1ère phase Hors<br>1° periodo Off                                      | 22:00                                                                                                                                                            | 00:00                                  | 24:00                     | hh:mm                                 | *                     |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                           |                                  |                                                                                        |                                                                                                                                                                  |                                        |                           |                                       |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| F                     | <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>18</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2" rowspan="2">W02.1.0345</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                           |                                  |                                                                                        |                                                                                                                                                                  |                                        |                           |                                       | a                     | TPW/ Schemenanpassung             | 27.01.2025                 | bm                               | Gez.                                               | 16.01.2024           | sp                   |                           | Type                                  | AEROTOP SPK 7/10 |                                                                              | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page                                 | 18                                                                                                                                                               | b                                      | PE | 08.02.2024 | Sp | Dess. |      |   | Bez./Des.1                                                             | Parameterliste                                                               |   | =P  |     |    | Total Bl./Pg                      | 28   | c | Strangregulierventil                                                   | 26.02.2024                                                                      | Sp | Gepr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2                        |      |   | Schema/Draw                                                            | W02.1.0345                                                                                          |   |     |     | d  | EVU-Sperre, Sicherungen, Par.     | 21.05.2024 | Sp | Contr.                                                                 |                                                            |   |     |     | Zustand | Aenderung/Modific.                | Datum | Name                                                                       |      | Datum | Name                                                                                   |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| a                     | TPW/ Schemenanpassung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 27.01.2025                                                                                                | bm                               | Gez.                                                                                   | 16.01.2024                                                                                                                                                       | sp                                     |                           | Type                                  | AEROTOP SPK 7/10      |                                   | = Anlage:                  | + Ort:                           | Blatt/Page                                         | 18                   |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| b                     | PE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 08.02.2024                                                                                                | Sp                               | Dess.                                                                                  |                                                                                                                                                                  |                                        |                           | Bez./Des.1                            | Parameterliste        |                                   | =P                         |                                  |                                                    | Total Bl./Pg         | 28                   |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| c                     | Strangregulierventil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26.02.2024                                                                                                | Sp                               | Gepr.                                                                                  | 16.01.2024                                                                                                                                                       | scd                                    |                           | Bez./Des.2                            |                       |                                   | Schema/Draw                | W02.1.0345                       |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| d                     | EVU-Sperre, Sicherungen, Par.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 21.05.2024                                                                                                | Sp                               | Contr.                                                                                 |                                                                                                                                                                  |                                        |                           |                                       |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Zustand               | Aenderung/Modific.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datum                                                                                                     | Name                             |                                                                                        | Datum                                                                                                                                                            | Name                                   |                           |                                       |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2                                                                                                         | 3                                | 4                                                                                      | 5                                                                                                                                                                | 6                                      | 7                         | 8                                     |                       |                                   |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                                              |           |        |                                            |                                                                                                                                                                  |                                        |    |            |    |       |      |   |                                                                        |                                                                              |   |     |     |    |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                 |    |       |            |     |                                   |      |   |                                                                        |                                                                                                     |   |     |     |    |                                   |            |    |                                                                        |                                                            |   |     |     |         |                                   |       |                                                                            |      |       |                                                                                        |                                                                           |   |   |     |    |                                   |      |   |                                                                          |                                                                              |   |   |     |    |                                   |   |                                                                                                           |     |   |                                         |                           |  |  |  |  |   |     |   |                                                |       |       |       |       |   |     |   |                                                   |       |       |       |       |   |  |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |              |    |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |

|   |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           |                                                  |            |              |    |
|---|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|------------|--------------|----|
|   | 1                                                                 | 2                             | 3                          | 4                                                                                        | 5                                                                                    | 6                    | 7                    | 8                         |                                                  |            |              |    |
| A |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           | A                                                |            |              |    |
|   | <div>Menü<br/>Menue<br/>Menu</div>                                | RVS61.843 ZNR                 | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                         | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                                   | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica            |            |              |    |
| B | Heizkreis 1<br>Circuit de chauffage 1<br>Circuito riscaldamento 1 | 710                           | E                          | Komfortsollwert<br>Consigne confort<br>Setpoint comfort                                  | 20                                                                                   | BZ 712               | 35                   | °C                        | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 712                           | E                          | Reduziertsollwert<br>Consigne réduit<br>Temperatura ridotta                              | 16                                                                                   | BZ 714               | BZ 710               | °C                        | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 714                           | E                          | Frostschuttsollwert<br>Consigne hors-gel<br>Setpoint protezione antigelo                 | 10                                                                                   | 4                    | BZ 712               | °C                        | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 720                           | E                          | Kennlinie Steilheit<br>Pente de la courbe<br>Ripidità curva caratteristica               | 0,6                                                                                  | 0,1                  | 4                    |                           | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 730                           | E                          | Sommer-/Winterheizgrenze<br>Limite chauffe été/hiver<br>Valore limite estate/inverno     | 20                                                                                   | 8                    | 30                   | °C                        | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 740                           | I                          | Vorlaufsollwert Minimum<br>Minimum consigne de départ<br>Setpoint di mandata minima      | 20                                                                                   | 8                    | BZ 741               | °C                        | *                                                |            |              |    |
|   |                                                                   | 741                           | I                          | Vorlaufsollwert Maximum<br>Maximum consigne de départ<br>Setpoint di mandata massima     | 50                                                                                   | BZ 740               | 95                   | °C                        | *                                                |            |              |    |
| D | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte                            | 850                           | I                          | Estrich-Funktion<br>Fonction 'Séchage contrôlé'<br>Ottimizzazione all'accensione massima | Aus<br>Arrêt<br>Disinserito                                                          | 0                    | 5                    |                           | Bei Bedarf ein<br>Si nécessaire<br>Se necessario |            |              |    |
|   |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           |                                                  |            |              |    |
|   |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           |                                                  |            |              |    |
| E |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           | E                                                |            |              |    |
| F |                                                                   |                               |                            |                                                                                          |                                                                                      |                      |                      |                           | F                                                |            |              |    |
|   | a                                                                 | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025                 | bm                                                                                       |  | Type                 | AEROTOP SPK 7/10     |                           | = Anlage:                                        | + Ort:     | Blatt/Page   | 19 |
|   | b                                                                 | PE                            | 08.02.2024                 | Sp                                                                                       |                                                                                      | Gez.<br>Dess.        | 16.01.2024           | sp                        | =P                                               |            |              |    |
|   | c                                                                 | Strangregulierventil          | 26.02.2024                 | Sp                                                                                       |                                                                                      | Gepr.<br>Contr.      | 16.01.2024           | scd                       |                                                  |            |              |    |
|   | d                                                                 | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024                 | Sp                                                                                       |                                                                                      |                      |                      |                           |                                                  |            |              |    |
|   | Zustand                                                           | Aenderung/Modific.            | Datum                      | Name                                                                                     |                                                                                      | Datum                | Name                 | Schema/Draw               |                                                  | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |
|   | 1                                                                 | 2                             | 3                          | 4                                                                                        | 5                                                                                    | 6                    | 7                    | 8                         |                                                  |            |              |    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            |                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|---|-----------------------|------------|----|------|------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|--|-----------|--------|------------|----|---|----|------------|----|-------|------------|-----|------------|----------------|--|----|--|--|--|--|---|-----------------------|------------|----|-------|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|-------------------------------|------------|----|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------|--------------------|-------|------|--|-------|------|--|------------|--|--|-------------|------------|--------------|----|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2                             | 3                                                                                                                                                    | 4                 | 5      | 6          | 7                                                                           | 8                                                                                    |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | B                             | C                                                                                                                                                    | D                 | E      | F          | Menü<br>Menue<br>Menu                                                       |                                                                                      | RVS61.843 ZNR                                                                                                                 | Ebene<br>Niveau<br>Livello              | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                        | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | Kühlkreis 1<br>Circuit de refroidissement 1<br>Circuito di raffreddamento 1 | 901                                                                                  | E                                                                                                                             | Betriebsart<br>Régime<br>Modo operativo | Schutzbetrieb<br>Mode protection<br>Modalità protezione | 0                                                  | 3                    |                      | *                         |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 902                                                                         | E                                                                                    | Komfortsollwert<br>Consigne confort<br>Setpoint comfort                                                                       | 22                                      | BZ 905                                                  | BZ 903                                             | °C                   | *                    |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 903                                                                         | E                                                                                    | Reduziertsollwert<br>Consigne réduit<br>Temperatura ridotta                                                                   | 24                                      | 5                                                       | 40                                                 | °C                   | *                    |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 908                                                                         | I                                                                                    | Vorlaufsollwert bei TA 25°C<br>Consigne de départ chez TA 25°C<br>Setpoint di mandata a TA 25°C                               | Nicht <18°C<br>Pas <18°C<br>Non <18°C   | 20                                                      | 6                                                  | 35                   | °C                   | *                         |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 909                                                                         | I                                                                                    | Vorlaufsollwert bei TA 35°C<br>Consigne de départ chez TA 35°C<br>Setpoint di mandata a TA 35°C                               | Nicht <18°C<br>Pas <18°C<br>Non <18°C   | 20                                                      | 6                                                  | 35                   | °C                   | *                         |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 912                                                                         | I                                                                                    | Kühlgrenze bei TA<br>Temp ext limite pour refroidissement<br>Limite del raffreddamento in TA (Temp. esterna)                  | 22                                      | 8                                                       | 35                                                 | °C                   | *                    |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 913                                                                         | I                                                                                    | Sperrdauer Heiz-/Kühlende<br>Durée blocage ap chau/rafr<br>Tempo blocco fine risc/raff                                        | 8                                       | 8                                                       | 100                                                | h                    | *                    |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 920                                                                         | F                                                                                    | Sommerkomp Sollwertanhebung KK1<br>Compensation été max CC1<br>Aumento Punto di funzionamento compensazione estiva HC1        | 2                                       | --- / 1                                                 | 10                                                 | °C                   | ---                  |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            | 923                                                                         | F                                                                                    | Vorlaufsollwert Min TA 25°C<br>Temp départ min à temp ext 25°C<br>Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 25°C | 18                                      | 6                                                       | 35                                                 | °C                   | 18                   |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| 924                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | F                             | Vorlaufsollwert Min TA 35°C<br>Temp départ min à temp ext 35°C<br>Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 35°C                        | 18                | 6      | 35         | °C                                                                          | 18                                                                                   |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| 963                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | F                             | Kühlkreis 1 mit Zubringerpumpe<br>Circuit de refroidissement 1 avec pompe de transporteur<br>Cirucito di raffreddamento 1 con pompe de trasportatore | Nein<br>Non<br>No | 0      | 1          |                                                                             | Ja<br>Oui<br>Si                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            |                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>20</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>Strangreguliertventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td>W02.1.0345</td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr></table> |                               |                                                                                                                                                      |                   |        |            |                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       | a | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025 | bm | Gez. | 16.01.2024 | sp |  | Type | AEROTOP SPK 7/10 |  | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page | 20 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | Dess. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.1 | Parameterliste |  | =P |  |  |  |  | c | Strangreguliertventil | 26.02.2024 | Sp | Gepr. | 16.01.2024 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | d | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp | Contr. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum | Name |  | Bez./Des.2 |  |  | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |
| a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025                                                                                                                                           | bm                | Gez.   | 16.01.2024 | sp                                                                          |  | Type                                                                                                                          | AEROTOP SPK 7/10                        |                                                         | = Anlage:                                          | + Ort:               | Blatt/Page           | 20                        |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| b                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PE                            | 08.02.2024                                                                                                                                           | Sp                | Dess.  | 16.01.2024 | scd                                                                         |                                                                                      | Bez./Des.1                                                                                                                    | Parameterliste                          |                                                         | =P                                                 |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Strangreguliertventil         | 26.02.2024                                                                                                                                           | Sp                | Gepr.  | 16.01.2024 |                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024                                                                                                                                           | Sp                | Contr. |            |                                                                             |                                                                                      |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| Zustand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aenderung/Modific.            | Datum                                                                                                                                                | Name              |        | Datum      | Name                                                                        |                                                                                      | Bez./Des.2                                                                                                                    |                                         |                                                         | Schema/Draw                                        | W02.1.0345           | Total Bl./Pg         | 28                        |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2                             | 3                                                                                                                                                    | 4                 | 5      | 6          | 7                                                                           | 8                                                                                    |                                                                                                                               |                                         |                                                         |                                                    |                      |                      |                           |                                       |   |                       |            |    |      |            |    |                                                                                      |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |            |     |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                       |            |    |       |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |            |  |  |             |            |              |    |

|                       | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2                          | 3                                | 4                                                                                               | 5                                                                              | 6                    | 7                         | 8                                     |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------|-----------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---|----|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|----|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------|------|---|-----------------------------------------------------------------|-----------------|----|-------|------------|-----|------------|--------------------------------------------------|------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|----|--------|-------------------------------|------------|------|--------|-----------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|---------|--------------------|-------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|--------|--|-----|------|---|------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|--|---|---|----------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------|------------|----|------|------------|----|--|------|------------------|--|-----------|--------|------------|----|---|----|------------|----|-------|--|--|------------|----------------|--|----|--|--|--|--|---|----------------------|------------|----|-------|------------|-----|------------|--|--|-------------|------------|--------------|----|---|-------------------------------|------------|----|--------|--|--|--|--|---------|--------------------|-------|------|--|-------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A                     | <table><tr><th>Menü<br/>Menue<br/>Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene<br/>Niveau<br/>Livello</th><th>Funktion<br/>Fonction<br/>Funzione</th><th>Standardwert<br/>Valeur standard<br/>Valore standard</th><th>Min.<br/>Min.<br/>Min.</th><th>Max.<br/>Max.<br/>Max.</th><th>Einheit<br/>Unité<br/>Unità</th><th>Aenderung<br/>Modification<br/>Modifica</th></tr><tr><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">Wärmepumpe<br/>Pompe à chaleur<br/>Pompa di calore</td><td>2880</td><td>I</td><td>Verwendung Elektro-Vorlauf<br/>Utilisation de flux électrique<br/>Utilizzo di flusso elettrico</td><td>Ergänzungsbetrieb HK+TWW<br/>Appoint PAC à CC + ECS<br/>Funzion. complém. HP+ACS</td><td>1</td><td>7</td><td></td><td>Ev. mit Endkunde besprechen<br/>Discuter ev. avec client finale<br/>Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td>2884</td><td>I</td><td>Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA<br/>Libé élec-départ sous T°ext<br/>Cons. flusso el.sotto T.ext</td><td>-7</td><td>-30</td><td>30</td><td>°C</td><td>Ev. mit Endkunde besprechen<br/>Discuter ev. avec client finale<br/>Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td>B</td><td>Kaskade<br/>Cascade<br/>Cascata</td><td>3519</td><td>I</td><td>Freigabe Elektro-Vorlauf<br/>Libé élec-<br/>Cons. flusso el.sotto</td><td>Ja<br/>Oui<br/>Si</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="4">C</td><td rowspan="4">Konfiguration<br/>Configuration<br/>Configurazione</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1<br/>Num. contrôle gen. 1<br/>N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2<br/>Num. contrôle gen. 2<br/>N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher<br/>Num. conrôle accumulateur<br/>N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>100</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise<br/>Num. conrôle circ. chauf.<br/>N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>6</td></tr><tr><td>D</td><td rowspan="4">Ergänzungen<br/>Suppléments<br/>Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>E</td><td colspan="8"></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="8"><table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>21</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0345</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table> |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       | Menü<br>Menue<br>Menu                                                                              | RVS61.843 ZNR         | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |                  | Wärmepumpe<br>Pompe à chaleur<br>Pompa di calore | 2880      | I      | Verwendung Elektro-Vorlauf<br>Utilisation de flux électrique<br>Utilizzo di flusso elettrico | Ergänzungsbetrieb HK+TWW<br>Appoint PAC à CC + ECS<br>Funzion. complém. HP+ACS | 1 | 7  |            | Ev. mit Endkunde besprechen<br>Discuter ev. avec client finale<br>Ev. discutere degli utenti final | 2884  | I | Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA<br>Libé élec-départ sous T°ext<br>Cons. flusso el.sotto T.ext | -7         | -30            | 30 | °C | Ev. mit Endkunde besprechen<br>Discuter ev. avec client finale<br>Ev. discutere degli utenti final | B | Kaskade<br>Cascade<br>Cascata | 3519 | I | Freigabe Elektro-Vorlauf<br>Libé élec-<br>Cons. flusso el.sotto | Ja<br>Oui<br>Si | 0  | 1     |            | *   | C          | Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione | 6212 | I           | Kontrollnummer Erzeuger 1<br>Num. contrôle gen. 1<br>N. di controllo gen. 1 | 0            | 0  | 199999 |                               | 0          | 6213 | I      | Kontrollnummer Erzeuger 2<br>Num. contrôle gen. 2<br>N. di controllo gen. 2 | 0 | 0 | 199999 |         | 68                 | 6215  | I    | Kontrollnummer Speicher<br>Num. conrôle accumulateur<br>N. di controllo accumulatore | 0     | 0    | 199999 |  | 100 | 6217 | I | Kontrollnummer Heizkreise<br>Num. conrôle circ. chauf.<br>N. di controllo circuiti risc. | 0 | 0 | 199999 |  | 6 | D | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E |  |  |  |  |  |  |  |  | F | <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>21</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0345</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  | a | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025 | bm | Gez. | 16.01.2024 | sp |  | Type | AEROTOP SPK 7/10 |  | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page | 21 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | Dess. |  |  | Bez./Des.1 | Parameterliste |  | =P |  |  |  |  | c | Strangregulierventil | 26.02.2024 | Sp | Gepr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2 |  |  | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 | d | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp | Contr. |  |  |  |  | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum | Name |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Menü<br>Menue<br>Menu | RVS61.843 ZNR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                                              | Min.<br>Min.<br>Min.                                                           | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | Wärmepumpe<br>Pompe à chaleur<br>Pompa di calore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2880                       | I                                | Verwendung Elektro-Vorlauf<br>Utilisation de flux électrique<br>Utilizzo di flusso elettrico    | Ergänzungsbetrieb HK+TWW<br>Appoint PAC à CC + ECS<br>Funzion. complém. HP+ACS | 1                    | 7                         |                                       | Ev. mit Endkunde besprechen<br>Discuter ev. avec client finale<br>Ev. discutere degli utenti final |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2884                       | I                                | Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA<br>Libé élec-départ sous T°ext<br>Cons. flusso el.sotto T.ext | -7                                                                             | -30                  | 30                        | °C                                    | Ev. mit Endkunde besprechen<br>Discuter ev. avec client finale<br>Ev. discutere degli utenti final |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| B                     | Kaskade<br>Cascade<br>Cascata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3519                       | I                                | Freigabe Elektro-Vorlauf<br>Libé élec-<br>Cons. flusso el.sotto                                 | Ja<br>Oui<br>Si                                                                | 0                    | 1                         |                                       | *                                                                                                  |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| C                     | Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6212                       | I                                | Kontrollnummer Erzeuger 1<br>Num. contrôle gen. 1<br>N. di controllo gen. 1                     | 0                                                                              | 0                    | 199999                    |                                       | 0                                                                                                  |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6213                       | I                                | Kontrollnummer Erzeuger 2<br>Num. contrôle gen. 2<br>N. di controllo gen. 2                     | 0                                                                              | 0                    | 199999                    |                                       | 68                                                                                                 |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6215                       | I                                | Kontrollnummer Speicher<br>Num. conrôle accumulateur<br>N. di controllo accumulatore            | 0                                                                              | 0                    | 199999                    |                                       | 100                                                                                                |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6217                       | I                                | Kontrollnummer Heizkreise<br>Num. conrôle circ. chauf.<br>N. di controllo circuiti risc.        | 0                                                                              | 0                    | 199999                    |                                       | 6                                                                                                  |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| D                     | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| E                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| F                     | <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>21</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0345</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                                  |                                                                                                 |                                                                                |                      |                           |                                       | a                                                                                                  | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025                 | bm                               | Gez.                                               | 16.01.2024           | sp                   |                           | Type                                  | AEROTOP SPK 7/10 |                                                  | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page                                                                                   | 21                                                                             | b | PE | 08.02.2024 | Sp                                                                                                 | Dess. |   |                                                                                                 | Bez./Des.1 | Parameterliste |    | =P |                                                                                                    |   |                               |      | c | Strangregulierventil                                            | 26.02.2024      | Sp | Gepr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2 |                                                  |      | Schema/Draw | W02.1.0345                                                                  | Total Bl./Pg | 28 | d      | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |                                                                             |   |   |        | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |                                                                                      | Datum | Name |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| a                     | TPW/ Schemenanpassung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 27.01.2025                 | bm                               | Gez.                                                                                            | 16.01.2024                                                                     | sp                   |                           | Type                                  | AEROTOP SPK 7/10                                                                                   |                       | = Anlage:                  | + Ort:                           | Blatt/Page                                         | 21                   |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| b                     | PE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 08.02.2024                 | Sp                               | Dess.                                                                                           |                                                                                |                      |                           | Bez./Des.1                            | Parameterliste                                                                                     |                       | =P                         |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| c                     | Strangregulierventil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 26.02.2024                 | Sp                               | Gepr.                                                                                           | 16.01.2024                                                                     | scd                  |                           | Bez./Des.2                            |                                                                                                    |                       | Schema/Draw                | W02.1.0345                       | Total Bl./Pg                                       | 28                   |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| d                     | EVU-Sperre, Sicherungen, Par.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 21.05.2024                 | Sp                               | Contr.                                                                                          |                                                                                |                      |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Zustand               | Aenderung/Modific.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum                      | Name                             |                                                                                                 | Datum                                                                          | Name                 |                           |                                       |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                       | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2                          | 3                                | 4                                                                                               | 5                                                                              | 6                    | 7                         | 8                                     |                                                                                                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                           |                                       |                  |                                                  |           |        |                                                                                              |                                                                                |   |    |            |                                                                                                    |       |   |                                                                                                 |            |                |    |    |                                                                                                    |   |                               |      |   |                                                                 |                 |    |       |            |     |            |                                                  |      |             |                                                                             |              |    |        |                               |            |      |        |                                                                             |   |   |        |         |                    |       |      |                                                                                      |       |      |        |  |     |      |   |                                                                                          |   |   |        |  |   |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |   |                       |            |    |      |            |    |  |      |                  |  |           |        |            |    |   |    |            |    |       |  |  |            |                |  |    |  |  |  |  |   |                      |            |    |       |            |     |            |  |  |             |            |              |    |   |                               |            |    |        |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------|-----------|--------|------------|----|---|----|------------|----|--------------------------------------------------------|----|---|-----------------------------|--------------------------------|----|--|--|---|--------------------------------------------------|------|----------------------|-----------------------------------------------|-----|-------|------------|-----|------------|------|-------------|-----------------------------------------------------|--------------|----|----|-------------------------------|------------|------|--------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---|----|--------------------------------------------------------------------------|------|---|------------------------------------------------------------|--------------------|-------|------|--|-----------------|--------------------------------------------------|------|---|-----------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|--|---|------|---|-----------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|--|----|------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|--|---|------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|--------|--|---|----------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
|                                                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2                          | 3                                                                                         | 4                                                                                        | 5                                                                        | 6                    | 7                                                                                    | 8                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| A                                                      | <table><tr><td>Menü<br/>Menue<br/>Menu</td><td>RVS61.843 ZNR</td><td>Ebene<br/>Niveau<br/>Livello</td><td>Funktion<br/>Fonction<br/>Funzione</td><td>Standardwert<br/>Valeur standard<br/>Valore standard</td><td>Min.<br/>Min.<br/>Min.</td><td>Max.<br/>Max.<br/>Max.</td><td>Einheit<br/>Unité<br/>Unità</td><td>Aenderung<br/>Modification<br/>Modifica</td></tr><tr><td colspan="9">WP 2 Slave</td></tr><tr><td>Bedieneinheit<br/>Unité de commande<br/>Unità di comando</td><td>20</td><td>E</td><td>Sprache<br/>Langue<br/>Lingua</td><td>Deutsch<br/>Allemand<br/>Tedesco</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="4">Konfiguration<br/>Configuration<br/>Configurazione</td><td>5700</td><td>I</td><td>Voreinstellung<br/>Prégréglage<br/>Preselezione</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td></td><td>38</td></tr><tr><td>5703</td><td>I</td><td>Voreinstellung 2<br/>Prégréglage 2<br/>Preselezione 2</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>6070</td><td>I</td><td>Funktion Ausgang UX1<br/>Fonction sortie UX1<br/>Funzione uscita UX1</td><td>Parameter nicht ändern!<br/>Ne pas modifier les paramètres !<br/>Non cambiare i parametri!</td><td>Verdichtermodulation<br/>Modulation compresseur<br/>Modulazione termopompa</td><td>0</td><td>35</td><td>Verdichtermodulation<br/>Modulation compresseur<br/>Modulazione termopompa</td></tr><tr><td>6200</td><td>I</td><td>Fühler speichern<br/>enregistrer sondes<br/>registrare sonda</td><td>Nein<br/>Non<br/>No</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>Ja<br/>Oui<br/>Si</td></tr><tr><td rowspan="4">Konfiguration<br/>Configuration<br/>Configurazione</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1<br/>Num. contrôle gen. 1<br/>N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2<br/>Num. contrôle gen. 2<br/>N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher<br/>Num. contrôle accumulateur<br/>N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise<br/>Num. contrôle circ. chauf.<br/>N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>Ergänzungen<br/>Suppléments<br/>Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table> |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | Menü<br>Menue<br>Menu | RVS61.843 ZNR         | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità                                                            | Aenderung<br>Modification<br>Modifica | WP 2 Slave       |           |        |            |    |   |    |            |    | Bedieneinheit<br>Unité de commande<br>Unità di comando | 20 | E | Sprache<br>Langue<br>Lingua | Deutsch<br>Allemand<br>Tedesco |    |  |  | * | Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione | 5700 | I                    | Voreinstellung<br>Prégréglage<br>Preselezione | --- | 1     | 40         |     | 38         | 5703 | I           | Voreinstellung 2<br>Prégréglage 2<br>Preselezione 2 | ---          | 1  | 40 |                               | 40         | 6070 | I      | Funktion Ausgang UX1<br>Fonction sortie UX1<br>Funzione uscita UX1 | Parameter nicht ändern!<br>Ne pas modifier les paramètres !<br>Non cambiare i parametri! | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa | 0 | 35 | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa | 6200 | I | Fühler speichern<br>enregistrer sondes<br>registrare sonda | Nein<br>Non<br>No  | 0     | 1    |  | Ja<br>Oui<br>Si | Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione | 6212 | I | Kontrollnummer Erzeuger 1<br>Num. contrôle gen. 1<br>N. di controllo gen. 1 | 0 | 0 | 199999 |  | 0 | 6213 | I | Kontrollnummer Erzeuger 2<br>Num. contrôle gen. 2<br>N. di controllo gen. 2 | 0 | 0 | 199999 |  | 68 | 6215 | I | Kontrollnummer Speicher<br>Num. contrôle accumulateur<br>N. di controllo accumulatore | 0 | 0 | 199999 |  | 0 | 6217 | I | Kontrollnummer Heizkreise<br>Num. contrôle circ. chauf.<br>N. di controllo circuiti risc. | 0 | 0 | 199999 |  | 0 | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | A |
| Menü<br>Menue<br>Menu                                  | RVS61.843 ZNR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                          | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard                                       | Min.<br>Min.<br>Min.                                                     | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità                                                            | Aenderung<br>Modification<br>Modifica                                    |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| WP 2 Slave                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| Bedieneinheit<br>Unité de commande<br>Unità di comando | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | E                          | Sprache<br>Langue<br>Lingua                                                               | Deutsch<br>Allemand<br>Tedesco                                                           |                                                                          |                      |                                                                                      | *                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione       | 5700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Voreinstellung<br>Prégréglage<br>Preselezione                                             | ---                                                                                      | 1                                                                        | 40                   |                                                                                      | 38                                                                       |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 5703                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Voreinstellung 2<br>Prégréglage 2<br>Preselezione 2                                       | ---                                                                                      | 1                                                                        | 40                   |                                                                                      | 40                                                                       |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 6070                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Funktion Ausgang UX1<br>Fonction sortie UX1<br>Funzione uscita UX1                        | Parameter nicht ändern!<br>Ne pas modifier les paramètres !<br>Non cambiare i parametri! | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa | 0                    | 35                                                                                   | Verdichtermodulation<br>Modulation compresseur<br>Modulazione termopompa |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 6200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Fühler speichern<br>enregistrer sondes<br>registrare sonda                                | Nein<br>Non<br>No                                                                        | 0                                                                        | 1                    |                                                                                      | Ja<br>Oui<br>Si                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione       | 6212                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Kontrollnummer Erzeuger 1<br>Num. contrôle gen. 1<br>N. di controllo gen. 1               | 0                                                                                        | 0                                                                        | 199999               |                                                                                      | 0                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 6213                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Kontrollnummer Erzeuger 2<br>Num. contrôle gen. 2<br>N. di controllo gen. 2               | 0                                                                                        | 0                                                                        | 199999               |                                                                                      | 68                                                                       |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 6215                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Kontrollnummer Speicher<br>Num. contrôle accumulateur<br>N. di controllo accumulatore     | 0                                                                                        | 0                                                                        | 199999               |                                                                                      | 0                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 6217                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I                          | Kontrollnummer Heizkreise<br>Num. contrôle circ. chauf.<br>N. di controllo circuiti risc. | 0                                                                                        | 0                                                                        | 199999               |                                                                                      | 0                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| B                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | B                     |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| C                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | C                     |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| D                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | D                     |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| E                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | E                     |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| F                                                      | <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td>AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>22</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td>Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td></td><td>Schema/Draw</td><td>W02.1.0345</td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                                                                           |                                                                                          |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  | a                     | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025                 | bm                               | Gez.                                               | 16.01.2024           | sp                   |  | Type                                  | AEROTOP SPK 7/10 | = Anlage: | + Ort: | Blatt/Page | 22 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | Dess.                                                  |    |   | Bez./Des.1                  | Parameterliste                 | =P |  |  |   |                                                  | c    | Strangregulierventil | 26.02.2024                                    | Sp  | Gepr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2 |      | Schema/Draw | W02.1.0345                                          | Total Bl./Pg | 28 | d  | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   | Zustand                                                    | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum           | Name                                             |      |   |                                                                             |   |   |        |  | F |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| a                                                      | TPW/ Schemenanpassung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 27.01.2025                 | bm                                                                                        | Gez.                                                                                     | 16.01.2024                                                               | sp                   |  | Type                                                                     | AEROTOP SPK 7/10 | = Anlage:             | + Ort:                | Blatt/Page                 | 22                               |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| b                                                      | PE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 08.02.2024                 | Sp                                                                                        | Dess.                                                                                    |                                                                          |                      |                                                                                      | Bez./Des.1                                                               | Parameterliste   | =P                    |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| c                                                      | Strangregulierventil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 26.02.2024                 | Sp                                                                                        | Gepr.                                                                                    | 16.01.2024                                                               | scd                  |                                                                                      | Bez./Des.2                                                               |                  | Schema/Draw           | W02.1.0345            | Total Bl./Pg               | 28                               |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| d                                                      | EVU-Sperre, Sicherungen, Par.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 21.05.2024                 | Sp                                                                                        | Contr.                                                                                   |                                                                          |                      |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| Zustand                                                | Aenderung/Modific.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum                      | Name                                                                                      |                                                                                          | Datum                                                                    | Name                 |                                                                                      |                                                                          |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|                                                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2                          | 3                                                                                         | 4                                                                                        | 5                                                                        | 6                    | 7                                                                                    | 8                                                                        |                  |                       |                       |                            |                                  |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                       |                  |           |        |            |    |   |    |            |    |                                                        |    |   |                             |                                |    |  |  |   |                                                  |      |                      |                                               |     |       |            |     |            |      |             |                                                     |              |    |    |                               |            |      |        |                                                                    |                                                                                          |                                                                          |   |    |                                                                          |      |   |                                                            |                    |       |      |  |                 |                                                  |      |   |                                                                             |   |   |        |  |   |      |   |                                                                             |   |   |        |  |    |      |   |                                                                                       |   |   |        |  |   |      |   |                                                                                           |   |   |        |  |   |                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|----------------------------|----------------------------------|------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|------------|--|-----------------|--|---------------|--|
|   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                | 2                             | 3             | 4                          | 5                                | 6          | 7                                                  | 8                    |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| A | Menü<br>Menue<br>Menu                                                                                                                                                                                                                                            |                               | RVS61.843 ZNR | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione |            | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |            |  |                 |  |               |  |
|   | E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker                                                                                                                                                                                |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | I = Inbetriebsetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling                                                                                                                                                                       |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| B | F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | O = OEM                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer                                                                                                                                                                                     |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| C | Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet.<br>Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*).<br>I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| D | Ergänzungen<br>Suppléments<br>Aggiunte                                                                                                                                                                                                                           |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| E |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
| F |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | a                                                                                                                                                                                                                                                                | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025    | bm                         | Gez.<br>Dess.                    | 16.01.2024 | sp                                                 | Type                 |                      | AEROTOP SPK 7/10          |                                       | = Anlage:  |  | + Ort:          |  | Blatt/Page 23 |  |
|   | b                                                                                                                                                                                                                                                                | PE                            | 08.02.2024    | Sp                         |                                  |            |                                                    | Bez./Des.1           |                      | Parameterliste            |                                       | =P         |  |                 |  |               |  |
|   | c                                                                                                                                                                                                                                                                | Strangregulierventil          | 26.02.2024    | Sp                         | Gepr.<br>Contr.                  | 16.01.2024 | scd                                                | Bez./Des.2           |                      | Schema/Draw               |                                       | W02.1.0345 |  | Total Bl./Pg 28 |  |               |  |
|   | d                                                                                                                                                                                                                                                                | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024    | Sp                         |                                  |            |                                                    |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | Zustand                                                                                                                                                                                                                                                          | Aenderung/Modific.            | Datum         | Name                       |                                  | Datum      | Name                                               |                      |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |
|   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                | 2                             | 3             | 4                          | 5                                | 6          | 7                                                  | 8                    |                      |                           |                                       |            |  |                 |  |               |  |

Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata

Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi

| Menü<br>Menue<br>Menu                                                                                                                                                                                                                                                                                           | RVS61.843 ZNR | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                                                                | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard        | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme<br>Check list paramétrage<br>Check list parametri                                                                                                                                                                                                                       |               |                            |                                                                                                                                 |                                                           |                      |                      |                           |                                                             |
| Achtung: Werte in Klammer ( ) nur aktivieren, wenn vorhanden<br>Attention: Les valeurs entre parenthèses ( ) activer seulement si la est disponible<br>Attenzione: Valori in parentesi ( ) attivare solo quando disponibile                                                                                     |               |                            |                                                                                                                                 |                                                           |                      |                      |                           |                                                             |
| Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern<br>Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel<br>Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up |               |                            |                                                                                                                                 |                                                           |                      |                      |                           |                                                             |
| MASTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                            |                                                                                                                                 |                                                           |                      |                      |                           |                                                             |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione                                                                                                                                                                                                                                                                | 5950          | I                          | Funktion Eingang H1<br>Fonction entrée H1<br>Funzione ingresso H1                                                               | BA-Umschaltung HK's+TWW                                   | 0                    | 61                   |                           | Impulszählung<br>comptage d'impulsions<br>Conteggio impulsi |
| Energiezähler<br>Compteur d'énergie<br>Contatore energia                                                                                                                                                                                                                                                        | 3100          | I                          | Impulszählung Ertrag<br>Pulse efficacité de comptage<br>Conteggio impulsi rendimento                                            | Keine<br>Pas de<br>Nessuna funzione                       | 0                    | 11                   |                           | Mit Eingang H1<br>Avec entrée H1<br>Con entrata H1          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3102          | I                          | Impulseinheit Ertrag<br>Unité d'impulsion efficacité<br>Unità impulsi rendimento                                                | kWh                                                       | 0                    | 3                    |                           | kWh                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3103          | I                          | Impulswert Energie Zähler<br>numérateur d'énergie de valeur d'impulsion<br>numeratore di energia del valore dell'impulso        | Für EM340 = 1<br>Pour EM340 = 1<br>Per EM340 = 1          | 1                    | 1000                 |                           | *                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3104          | I                          | Impulswert Energie Nenner<br>Dénominateur d'énergie de la valeur d'impulsion<br>Denominatore di energia del valore dell'impulso | Für EM340 = 1000<br>Pour EM340 = 1000<br>Per EM340 = 1000 | 1000                 | 0                    | 1000                      | *                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3110          | I                          | Abgegebene Wärme<br>Chaleur dégagée<br>Calore emesso                                                                            |                                                           |                      |                      | kWh                       | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3113          | I                          | Eingesetzte Energie<br>Énergie utilisée<br>Energia utilizzata                                                                   |                                                           |                      |                      | kWh                       | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |

1

2

3

4

5

6

7

8

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |               |                            |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|----|---------------|-----------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|------------------|--|-----------|--|--------|---------------|---|----|------------|----|------------|--|-----------------------|--|-----|--|---|--------------------|------------|----|-----------------|------------|-----|------------|--|---------------|--|-------------|--|------------|-----------------|---|-------------------------------|------------|----|--|--|--|--|--|--|---------|--------------------|-------|------|--|-------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2                             | 3             | 4                          | 5                                                                                                                               | 6                                                  | 7                    | 8                                                                                    |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata<br>Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |               |                            |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Menü<br>Menue<br>Menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               | RVS61.843 ZNR | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                                                                | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max.                                                                 | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica                       |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Energiezähler<br>Compteur d'énergie<br>Contatore energia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               | 3116          | I                          | Arbeitszahl<br>Facteur de performance<br>Fattore di prestazione                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Diagnose Erzeuger<br>Diagnostic générateur<br>Diagnostica gener. di calore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               | 8395          | F                          | Wärmeabgabe<br>Rendement calorifique<br>Uscita di calore                                                                        |                                                    | 0                    | 999,9                                                                                | kW                        | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 8397          | F                          | Leistungsaufnahme<br>Puissance consommée<br>Potenza elettrica                                                                   |                                                    | 0                    | 999,9                                                                                | kW                        | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 8398          | F                          | Leistungszahl<br>Coefficient de performance<br>Coefficiente di prestazione                                                      |                                                    | 0                    | 20                                                                                   |                           | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SLAVE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |               |                            |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               | 5950          | I                          | Funktion Eingang H1<br>Fonction entrée H1<br>Funzione ingresso H1                                                               | BA-Umschaltung HK's+TWW                            |                      |                                                                                      |                           | Impulszählung<br>comptage d'impulsions<br>Conteggio impulsi |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Energiezähler<br>Compteur d'énergie<br>Contatore energia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               | 3100          | I                          | Impulszählung Ertrag<br>Pulse efficacité de comptage<br>Conteggio impulsi rendimento                                            | Keine<br>Pas de<br>Nessuna funzione                | 0                    | 11                                                                                   |                           | Mit Eingang H1<br>Avec entrée H1<br>Con entrata H1          |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 3102          | I                          | Impulseinheit Ertrag<br>Unité d'impulsion efficacité<br>Unità impulsi rendimento                                                | kWh                                                | 0                    | 3                                                                                    |                           | kWh                                                         |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 3103          | I                          | Impulswert Energie Zähler<br>numérateur d'énergie de valeur d'impulsion<br>numeratore di energia del valore dell'impulso        | 1                                                  | 1                    | 1000                                                                                 |                           | *                                                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 3104          | I                          | Impulswert Energie Nenner<br>Dénominateur d'énergie de la valeur d'impulsion<br>Denominatore di energia del valore dell'impulso | 1000                                               | 0                    | 1000                                                                                 |                           | *                                                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | 3110          | I                          | Abgegebene Wärme<br>Chaleur dégagée<br>Calore emesso                                                                            |                                                    |                      |                                                                                      | kWh                       | Wert<br>Indication<br>Indicazione                           |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table><tr><td>a</td><td>TPW/ Schemenanpassung</td><td>27.01.2025</td><td>bm</td><td rowspan="2">Gez.<br/>Dess.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">sp</td><td rowspan="4"></td><td colspan="2">Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td rowspan="2">+ Ort:</td><td rowspan="2">Blatt/Page 25</td></tr><tr><td>b</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td colspan="2">Bez./Des.1</td><td colspan="2">Zusätzliche Parameter</td><td colspan="2">=ZA</td></tr><tr><td>c</td><td>Strangreguliventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gepr.<br/>Contr.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">scd</td><td colspan="2">Bez./Des.2</td><td colspan="2">Energiezähler</td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0345</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg 28</td></tr><tr><td>d</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>21.05.2024</td><td>Sp</td><td colspan="6"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="8"></td></tr></table> |                               |               |                            |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           |                                                             | a                     | TPW/ Schemenanpassung | 27.01.2025  | bm | Gez.<br>Dess. | 16.01.2024      | sp |  | Type   |               | AEROTOP SPK 7/10 |  | = Anlage: |  | + Ort: | Blatt/Page 25 | b | PE | 08.02.2024 | Sp | Bez./Des.1 |  | Zusätzliche Parameter |  | =ZA |  | c | Strangreguliventil | 26.02.2024 | Sp | Gepr.<br>Contr. | 16.01.2024 | scd | Bez./Des.2 |  | Energiezähler |  | Schema/Draw |  | W02.1.0345 | Total Bl./Pg 28 | d | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp |  |  |  |  |  |  | Zustand | Aenderung/Modific. | Datum | Name |  | Datum | Name |  |  |  |  |  |  |  |  |
| a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025    | bm                         | Gez.<br>Dess.                                                                                                                   | 16.01.2024                                         | sp                   |  | Type                      |                                                             | AEROTOP SPK 7/10      |                       | = Anlage:   |    |               |                 |    |                                                                                      | + Ort: | Blatt/Page 25 |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| b                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PE                            | 08.02.2024    | Sp                         |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      | Bez./Des.1                |                                                             | Zusätzliche Parameter |                       | =ZA         |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Strangreguliventil            | 26.02.2024    | Sp                         | Gepr.<br>Contr.                                                                                                                 | 16.01.2024                                         | scd                  |                                                                                      | Bez./Des.2                |                                                             | Energiezähler         |                       | Schema/Draw |    | W02.1.0345    | Total Bl./Pg 28 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024    | Sp                         |                                                                                                                                 |                                                    |                      |                                                                                      |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Zustand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Aenderung/Modific.            | Datum         | Name                       |                                                                                                                                 | Datum                                              | Name                 |                                                                                      |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2                             | 3             | 4                          | 5                                                                                                                               | 6                                                  | 7                    | 8                                                                                    |                           |                                                             |                       |                       |             |    |               |                 |    |                                                                                      |        |               |                  |  |           |  |        |               |   |    |            |    |            |  |                       |  |     |  |   |                    |            |    |                 |            |     |            |  |               |  |             |  |            |                 |   |                               |            |    |  |  |  |  |  |  |         |                    |       |      |  |       |      |  |  |  |  |  |  |  |  |

Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata  
Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi

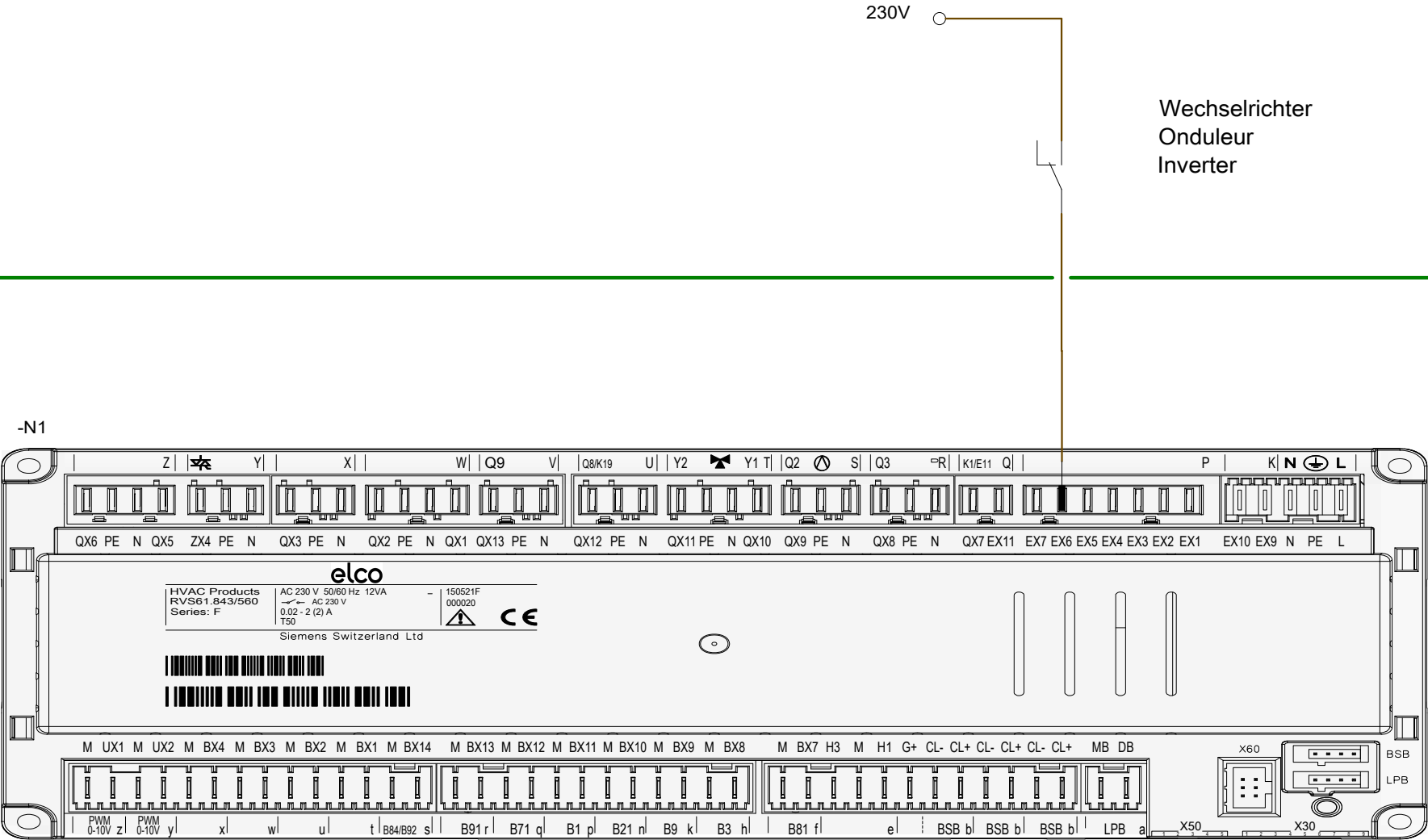
| Menü<br>Menue<br>Menu                                                      | RVS61.843 ZNR | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                           | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità | Aenderung<br>Modification<br>Modifica |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Energiezähler<br>Compteur d'énergie<br>Contatore energia                   | 3113          | I                          | Eingesetzte Energie<br>Énergie utilisée<br>Energia utilizzata              |                                                    |                      |                      | kWh                       | Wert<br>Indication<br>Indicazione     |
|                                                                            | 3116          | I                          | Arbeitszahl<br>Facteur de performance<br>Fattore di prestazione            |                                                    |                      |                      |                           | Wert<br>Indication<br>Indicazione     |
| Diagnose Erzeuger<br>Diagnostic générateur<br>Diagnostica gener. di calore | 8395          | F                          | Wärmeabgabe<br>Rendement calorifique<br>Uscita di calore                   |                                                    | 0                    | 999,9                | kW                        | Wert<br>Indication<br>Indicazione     |
|                                                                            | 8397          | F                          | Leistungsaufnahme<br>Puissance consommée<br>Potenza elettrica              |                                                    | 0                    | 999,9                | kW                        | Wert<br>Indication<br>Indicazione     |
|                                                                            | 8398          | F                          | Leistungszahl<br>Coefficient de performance<br>Coefficiente di prestazione |                                                    | 0                    | 20                   |                           |                                       |

|         |                               |            |      |        |            |      |                                                                                      |            |                       |            |               |             |               |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|------------|---------------|-------------|---------------|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   |  | Type       | AEROTOP SPK 7/10      | = Anlage:  | =ZA           | + Ort:      | Blatt/Page 26 |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                                                                                      | Bez./Des.1 | Zusätzliche Parameter |            |               |             |               |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  |            |      |                                                                                      | 16.01.2024 | scd                   | Bez./Des.2 | Energiezähler | Schema/Draw | W02.1.0345    |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                                                                                      |            |                       |            |               |             |               |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                                                                                      |            |                       |            |               |             |               |

Option Photovoltaik / Option Photovoltaïque / Opzione Fotovoltaico

Zusätzliche Anschlüsse / Connexions supplémentaires / Conessioni aggiuntive

+AEROTOP SPK  
Master



|         |                               |            |      |        |            |      |                 |            |                       |             |            |              |    |
|---------|-------------------------------|------------|------|--------|------------|------|-----------------|------------|-----------------------|-------------|------------|--------------|----|
| a       | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025 | bm   | Gez.   | 16.01.2024 | sp   | <div>elco</div> | Type       | AEROTOP SPK 7/10      | = Anlage:   | + Ort:     | Blatt/Page   | 27 |
| b       | PE                            | 08.02.2024 | Sp   | Dess.  |            |      |                 | Bez./Des.1 | Zusätzliche Parameter | =ZB         |            |              |    |
| c       | Strangreguliertventil         | 26.02.2024 | Sp   | Gepr.  | 16.01.2024 | scd  |                 | Bez./Des.2 | Option Photovoltaik   | Schema/Draw | W02.1.0345 | Total Bl./Pg | 28 |
| d       | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024 | Sp   | Contr. |            |      |                 |            |                       |             |            |              |    |
| Zustand | Aenderung/Modific.            | Datum      | Name |        | Datum      | Name |                 |            |                       |             |            |              |    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|------------|--------|--|--------------|----|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2                             | 3                          | 4                                                                                                                                                  | 5                                                  | 6                    | 7                    | 8                                                                                    |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Option Photovoltaik / Option Photovoltaïque / Opzione Fotovoltaico                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Menü<br>Menue<br>Menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | RVS61.843 ZNR                 | Ebene<br>Niveau<br>Livello | Funktion<br>Fonction<br>Funzione                                                                                                                   | Standardwert<br>Valeur standard<br>Valore standard | Min.<br>Min.<br>Min. | Max.<br>Max.<br>Max. | Einheit<br>Unité<br>Unità                                                            | Aenderung<br>Modification<br>Modifica                      |                       |             |            |        |  |              |    |
| Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme<br>Check list paramétrage<br>Check list parametri                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Achtung: Werte in Klammer ( ) nur aktivieren, wenn vorhanden<br>Attention: Les valeurs entre parenthèses ( ) activer seulement si la est disponible<br>Attenzione: Valori in parentesi ( ) attivare solo quando disponibile                                                                                                                               |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern<br>Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel<br>Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up                                           |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Konfiguration<br>Configuration<br>Configurazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5814                          | F                          | Freigabe Verdichter Voltaic<br>Activer le compresseur Voltaïque<br>Abilita il compressore Voltaic                                                  | Ja<br>Oui<br>Si                                    | 0                    | 1                    |                                                                                      | *                                                          |                       |             |            |        |  |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5815                          | F                          | Freigabe EH Vorlauf Voltaic<br>Activer le débit de l'élément chauffant voltaïque<br>Abilitazione del flusso dell'elemento riscaldante voltaico     | Nein<br>Non<br>No                                  | 0                    | 3                    |                                                                                      | *                                                          |                       |             |            |        |  |              |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5990                          | F                          | Funktion Eingang EX6<br>Fonction entrée EX6<br>Funzione ingresso EX6                                                                               | Kein<br>Aucun<br>Nessuno                           | 0                    | 32                   |                                                                                      | Photovoltaik E64<br>Photovoltaïque E64<br>Fotovoltaico E64 |                       |             |            |        |  |              |    |
| Pufferspeicher<br>Ballon tampon<br>Accum. tampone                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4706                          | F                          | Pufferspeicher Ladepriorität Photovoltaik<br>Ballon tampon Priorité de charge Photovoltaïque<br>Accum. tampone Priorità di carica del fotovoltaico | Priorität 2<br>Priorité 2<br>Priorià 2             | 0                    | 4                    |                                                                                      | Kein<br>Aucun<br>Nessuno                                   |                       |             |            |        |  |              |    |
| Heizkreis 1<br>Circuit de chauffage 1<br>Circuito riscaldamento 1                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 706                           | F                          | Ladepriorität Photovoltaik HK1<br>Priorité de charge Photovoltaïque HK1<br>Priorità di carica del fotovoltaico HK1                                 | Kein<br>Aucun<br>Nessuno                           | 0                    | 4                    |                                                                                      | *                                                          |                       |             |            |        |  |              |    |
| Kühlkreis 1<br>Circuit de refroidissement 1<br>Circuito di raffreddamento 1                                                                                                                                                                                                                                                                               | 906                           | F                          | Ladepriorität Photovoltaik KK1<br>Priorité de charge Photovoltaïque KK1<br>Priorità di carica del fotovoltaico KK1                                 | Kein<br>Aucun<br>Nessuno                           | 0                    | 4                    |                                                                                      | *                                                          |                       |             |            |        |  |              |    |
| <div>X Ohne Mischer kann es zu unzulässig hohen Vorlauftemperaturen für die Heizkreise kommen!<br/>Sans mitigeur, cela peut entraîner des températures d'écoulement inadmissibles pour les circuits de chauffage !<br/>Senza un miscelatore, questo può portare a temperature di mandata inammissibilmente elevate per i circuiti di riscaldamento!</div> |                               |                            |                                                                                                                                                    |                                                    |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TPW/ Schemenanpassung         | 27.01.2025                 | bm                                                                                                                                                 | Gez.                                               | 16.01.2024           | sp                   |  | Type                                                       | AEROTOP SPK 7/10      | = Anlage:   |            | + Ort: |  | Blatt/Page   | 28 |
| b                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PE                            | 08.02.2024                 | Sp                                                                                                                                                 | Dess.                                              |                      |                      |                                                                                      | Bez./Des.1                                                 | Zusätzliche Parameter | =ZB         |            |        |  |              |    |
| c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Strangregulierventil          | 26.02.2024                 | Sp                                                                                                                                                 | Gepr.                                              | 16.01.2024           | scd                  |                                                                                      | Bez./Des.2                                                 | Option Photovoltaik   | Schema/Draw | W02.1.0345 |        |  | Total Bl./Pg | 28 |
| d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | EVU-Sperre, Sicherungen, Par. | 21.05.2024                 | Sp                                                                                                                                                 | Contr.                                             |                      |                      |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| Zustand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Aenderung/Modific.            | Datum                      | Name                                                                                                                                               |                                                    | Datum                | Name                 |                                                                                      |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2                             | 3                          | 4                                                                                                                                                  | 5                                                  | 6                    | 7                    | 8                                                                                    |                                                            |                       |             |            |        |  |              |    |